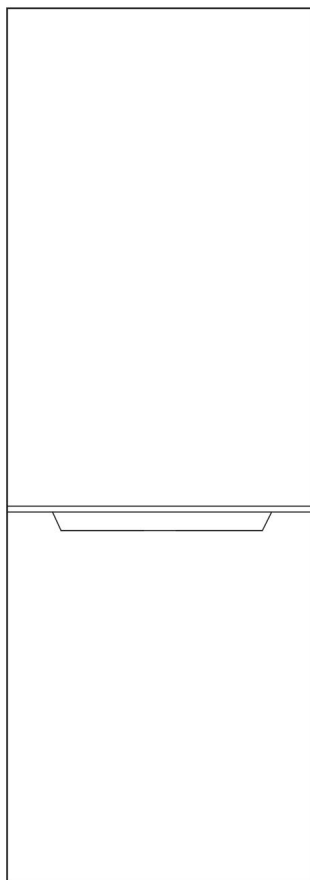


HEINRICH'S

HKS3191

KOMBINACJA LODÓWKI I ZAMRAŻ ARKI /

KOMBINACJA LODÓWKI I ZAMRAŻ ARKI



INSTRUKCJA OBSŁUGI / GWARANCJA
INSTRUKCJA OBSŁUGI / GWARANCJA

NIEMIECKI 4

ANGIELSKI 30

SPIS TREŚCI

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	5
ZNACZENIE SYMBOLI	5
INFORMACJE OGÓLNE	5
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	6
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA - CZYNNIK CHŁODNICZY	8
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRYCZNEGO	9
INSTRUKCJA UŻYCI	10
ROZPAKOWANIE / PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM	10
TRANSPORT / INSTALACJA	10
ZMIANA STOPERA DRZWI	12
UŻYWAĆ	14
OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA	14
PÓŁKI/TACE RUCHOME	14
UNIKAJ ZANIECZYSZCZENIA ŻYWNOŚCI	15
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE Oszczędzania energii	15
ROZWÓJ HAŁASU PODCZAS EKSPLOATACJI	15
PRZEGLĄD URZĄDZENIA	16
CECHY URZĄDZENIA	16
WYMIARY I ODLEGŁOŚCI	17
DZIAŁANIE	18
URUCHOMIENIE I USTAWIENIE TEMPERATURY	18
PANEL STEROWANIA	19
PRZYCISK STERUJĄCY	19
POKAZYWAĆ	19
USTAWIANIE TEMPERATURY	20
USTAWIANIE TEMPERATURY - SZYBKIE CHŁODZENIE	20
ZALECANE USTAWIENIA TEMPERATURY	20
UMIĘJSCOWIENIE ŻYWNOŚCI W URZĄDZENIU	21
AKCESORIA PÓŁKI RUCHOME	21
AKCESORIA POZYCJONOWANIE KIESZENI DRZWIOWYCH	21
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ZAMRAŻANIA	22
INSTRUKCJA PRZECHOWYWANIA MROŻONEJ ŻYWNOŚCI	22
INSTRUKCJA CHŁODZENIA ŚWIEŻEJ ŻYWNOŚCI	22
KONSERWACJA, CZYSZCZENIE, PRZECHOWYWANIE	23
KONSERWACJA	23
CZYSZCZENIE	23
WYCZYŚĆ OTWOR ODPIĘTOWY	24
ODPADNIE	24
SKŁADOWANIE	24
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	25
INFORMACJE TECHNICZNE	26
DANE TECHNICZNE	26
INFORMACJE O ZGODNOŚCI Z DYREKTYWĄ	26
GWARANCJA	27
OBciążenie	27
WARUNKI GWARANCJI	27
SPRZEDAŻ	28
UTYLIZACJA I ZNACZENIE SYMBOLU „KOSZ NA ŚMIECI”	28

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Dziękujemy za zakup. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi przed użyciem urządzenia i zachowanie jej w bezpiecznym miejscu. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub problemy dotyczące urządzenia, skontaktuj się ze swoim dealerem.

ZNACZENIE SYMBOLI



UWAGA

Informacje i wskazówki są wyróżnione.



OSTRZEŻENIE

Ostrzega przed zagrożeniami dla zdrowia i wskazuje na możliwe niebezpieczeństwa obrażeń.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Oznacza potencjalne zagrożenie dla sprzętu lub innych obiektów.

INFORMACJE OGÓLNE

- Przed pierwszym użyciem urządzenia zalecamy dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi. Prosimy zachować niniejszą instrukcję wraz z kartą gwarancyjną, dowodem zakupu oraz, jeśli to możliwe, kartonem i opakowaniem wewnętrznym.
Jeśli przekazujesz urządzenie dalej, dołącz także tę instrukcję.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
Przykłady:
 - Kuchnie dla pracowników w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
 - Gospodarstwa rolne i goście hoteli, moteli i inne obiekty mieszkalne.
 - Obiekt oferuje zakwaterowanie ze śniadaniem.
 - Zastosowania pozadetaliczne w branży hotelarskiej.
- Prosimy zwrócić uwagę na następujące informacje:
 - Używaj urządzenia wyłącznie zgodnie z instrukcją. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe.
 - Gwarancja nie obejmuje wad powstałych na skutek niewłaściwego obchodzenia się, uszkodzenia lub próby naprawy.
Dotyczy to również normalnego zużycia.
 - Przed podłączeniem akcesoriów wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.
Wyczyść urządzenie lub w przypadku awarii.
 - Regularnie sprawdzaj, czy urządzenie oraz przewód zasilający nie są uszkodzone. W przypadku uszkodzenia Nie należy używać urządzenia.
 - Stosuj wyłącznie oryginalne akcesoria.
 - Urządzenie przeznaczone jest do użytkowania i przechowywania wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.
 - Unikaj stosowania w pomieszczeniach o dużej wilgotności.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



UWAGA

Treść niniejszej instrukcji dotyczy wszystkich wymienionych modeli. Konstrukcja i wygląd Twojego urządzenia mogą różnić się od przedstawionych na ilustracjach.

- To urządzenie gospodarstwa domowego może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. (EN60335-1)
- Dzieciom w wieku od 3 do 8 lat wolno napełniać lodówkę i wyjmować niej produkty.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Dzieciom nie wolno wykonywać żadnych prac czyszczących ani konserwacyjnych bez nadzoru.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) z: ograniczone zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe lub brak doświadczenia lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem. (Norma IEC 60335-1)



OSTRZEŻENIE - RYZYKO ZADŁAWIENIA

Nie pozwalaj małym dzieciom bawić się folią. Niebezpieczeństwo uduszenia!

- Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- Materiały opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć ryzyka uduszenia.
- Podczas pozbywania się urządzenia należy odłączyć je od zasilania, przeciąć kabel w pobliżu urządzenia i zdjąć drzwi, aby zminimalizować ryzyko zabawy dzieci.
- W przypadku pozbywania się starszych urządzeń z zatraskowymi zamkami na drzwiach lub pokrywach, należy upewnić się, że są one wcześniej unieruchomione, aby zapobiec ryzyku uwięzienia w nich dzieci lub zwierząt.
- W urządzeniu nie należy przechowywać substancji wybuchowych, np. puszek ze sprayem.
- Lodówka nie jest przeznaczona do zabudowy.
- Utrzymuj otwory wentylacyjne w czystości.
- Nie należy stosować urządzeń mechanicznych w celu przyspieszenia procesu rozmrażania, chyba że zalecił to producent.
- Nie uszkadzaj układu chłodniczego.
- Nie używaj wewnątrz lodówki żadnych urządzeń elektrycznych poza tymi, które zaleca producent.

- Należy pamiętać, że czynniki chłodziarki i gaz izolacyjny są łatwopalne, dlatego należy używać urządzenia zgodnie z przepisami. Nie wystawiać urządzenia na działanie ognia.
- Upewnij się, że kabel nie zostanie przyciśnięty lub uszkodzony podczas instalacji. • Unikaj umieszczania gniazdek wielopiętrowych lub przenośnych zasilaczy z tyłu urządzenia.
- Nie należy umieszczać urządzenia w miejscach wilgotnych, oleistych lub zakurzonych, w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w kontakcie z wodą.
- Unikaj wspinania się na urządzenie i umieszczania na nim lub w jego wnętrzu jakichkolwiek przedmiotów. • Nie umieszczaj w urządzeniu urządzeń elektronicznych, np. telefonów komórkowych. • Nie należy używać suszarki do włosów do suszenia wnętrza urządzenia ani umieszczać wewnątrz świec w celu pozbycia się nieprzyjemnych zapachów. • Nie przekraczać maksymalnego obciążenia półki wynoszącego 8 kg. • Należy zachować ostrożność przy otwieraniu i zamykaniu drzwi, gdy w pobliżu znajdują się dzieci, aby uniknąć obrażeń. • Unikaj zbyt mocnego otwierania drzwi, ponieważ urządzenie może się przewrócić i spowodować poważne obrażenia.
- Nie zamykaj w urządzeniu żadnych żywych osób ani zwierząt.
- Aby uniknąć ryzyka uduszenia, należy trzymać dzieci i zwierzęta z dala od materiału w opakowaniowym. dziewczyny.
- Upewnij się, że kabel zasilający znajduje się poza zasięgiem małych dzieci i zwierząt, aby uniknąć ryzyka uduszenia.
- Upewnij się, że przewód zasilający nie stwarza ryzyka potknięcia.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA - CZYNNIK CHŁODNICZY



UWAGA – RYZYKO POŻARU!

To urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy.

Niniejsza instrukcja jest przeznaczona dla różnych modeli urządzeń, więc funkcje konkretnego urządzenia mogą się nieznacznie różnić od opisanych w tym dokumencie.

W Twojej lodówce jako czynnik chłodniczy stosuje się R600a lub R134a. Aby dowiedzieć się, jaki czynnik chłodniczy zastosowano w Twoim urządzeniu, zapoznaj się z naklejką sprężarki z tyłu urządzenia oraz tabliczką znamionową wewnątrz urządzenia. Jeśli Twoje urządzenie zawiera łatwopalny gaz R600a, skontaktuj się z odpowiednimi władzami, aby uzyskać informacje na temat prawidłowej utylizacji.

Czynnik chłodniczy izobutan (R600a) jest przyjazny dla środowiska, ale łatwopalny. Ważne jest, aby nie uszkodzić układu chłodzenia. Podczas transportu i instalacji urządzenia należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić żadnych elementów układu chłodzenia. Utylizację czynników chłodniczych i gazów powinien zająć się wykwalifikowany personel, gdyż mogą one spowodować obrażenia oczu lub pożar. Jeśli konieczna jest utylizacja, prosimy o kontakt z technikiem serwisowym lub wykwalifikowanym specjalistą, aby upewnić się, że przewody układu chłodniczego pozostaną nienaruszone.

Jeśli obwód chłodniczy jest uszkodzony, należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- Unikaj otwartego ognia i innych źródeł zapłonu.
- Upewnij się, że pomieszczenie jest dokładnie wentylowane.



UWAGA – RYZYKO WYBUCHU!

Nie przechowuj w lodówce substancji wybuchowych, takich jak pojemniki aerozolowe z łatwopalnym gazem pędnym.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przed pierwszym uruchomieniem lub po transporcie należy odczekać co najmniej 3–4 godziny, aby umożliwić ustabilizowanie się środka chłodzącego. Zapobiega to ewentualnemu uszkodzeniu sprężarki chłodzącej.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRYCZNEGO

- Istotne jest, aby nie modyfikować urządzenia. Należy je podłączyć do dedykowanego źródła zasilania. linia zabezpieczona osobnym bezpiecznikiem w celu zapewnienia optymalnej funkcjonalności i uniknięcia potencjalnych zagrożeń.
- Uszkodzony przewód zasilający stwarza poważne zagrożenie, gdyż może spowodować zwarcia, porażenie prądem. Przewodu zasilającego nie wolno nadmiernie wydłubić ani zginać. Należy również zadbać o to, aby na kablu zasilającym nie znajdowały się żadne ciężkie przedmioty.
- Ważne jest, aby wtyczka zasilająca była w idealnym stanie. Uszkodzona lub zgnieciona wtyczka zasilania może spowodować przegrzanie i pożar. Ponadto wtyczka zasilania musi być zawsze łatwo dostępna, a ciągnięcie za kabel jest niedozwolone.
- Jeśli okaże się, że gniazdko jest luźne, podłączanie przewodu zasilającego może być niebezpieczne, gdyż może spowodować porażenie prądem lub pożar. Nie wolno używać urządzenia bez osłony oświetlenia wewnętrznego.
- Unikaj podłączania wielu urządzeń do tej samej listwy zasilającej. Do-
W szczególności lodówkę należy podłączyć do oddzielnego gniazdka o napięciu zgodnym ze specyfikacją podaną na tabliczce znamionowej. Pozwoli to zapewnić optymalną pracę lodówki i zapobiec przeciążeniu domowych obwodów elektrycznych.
- Nigdy nie podłączaj przewodu zasilającego do gniazdka mokrymi rękami. Ponadto,
Upewnij się, że urządzenie nie jest uziemione do rury gazowej, plastikowej rury wodnej lub linii telefonicznej. Prawidłowe uziemienie urządzenia jest konieczne, aby zapobiec przepływowi wadliwych prądów i związanym z tym porażeniom prądem elektrycznym.
- Przewód zasilający należy podłączyć wyłącznie do prawidłowo uziemionego gniazdka, zgodnie ze wszystkimi lokalnymi i krajowymi przepisami. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, dział obsługi klienta lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć jakiegokolwiek ryzyka.
- Nie umieszczaj urządzenia w miejscach wilgotnych lub w miejscach, w których może mieć kontakt z wodą.
może przyjąć. Aby uniknąć przeciążenia i ewentualnych zwarczeń, nie należy podłączać urządzenia do innych urządzeń o dużym poborze mocy w gniazdku wielogniazdkowym.
- Urządzenie musi być wyłączone przed odłączeniem lub ponownym podłączeniem przewodu zasilającego do gniazdka.
W przypadku uszkodzenia lub nieprawidłowego działania, na przykład pojawienia się nietypowych dźwięków, zapachów lub dymu, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania. Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy oddać je do sprawdzenia przez specjalistę.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wymiana lamp oświetleniowych (dotyczy tylko lodówek z oświetleniem):

Użytkownik nie może samodzielnie wymieniać lamp oświetleniowych. Jeśli lampy oświetleniowe są uszkodzone, należy natychmiast skontaktować się z obsługą klienta.

INSTRUKCJA UŻYCIA

ROZPAKOWANIE / PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Należy ostrożnie wyjąć urządzenie i wszystkie akcesoria z pudełka.
- Następnie usunąć wszystkie materiały opakowaniowe, naklejki i etykiety.
- Dokładnie sprawdzić kompletność i poprawność urządzenia oraz zawartości przesyłki. Może być uszkodzone.

UWAGA

Jeżeli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia, które mogły powstać w transporcie, skontaktuj się natychmiast ze sprzedawcą. Pod żadnym pozorem nie wolno uruchamiać uszkodzonego urządzenia.

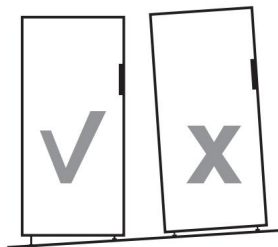
UWAGA

Zalecamy dokładne wyczyszczenie urządzenia przed pierwszym użyciem. Na urządzeniu może znajdować się kurz lub pozostałości produkcyjne. Dokładne czyszczenie gwarantuje, że urządzenie jest w idealnym stanie i gotowe do użycia.

TRANSPORT / INSTALACJA

Należy ściśle przestrzegać wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji odnośnie podłączenia elektrycznego urządzenia.

- Urządzenie należy transportować wyłącznie w pozycji pionowej. A unikaj przechylania urządzenia.
- Ze względów bezpieczeństwa urządzenie powinno być transportowane przez co najmniej dwie osoby.
- Umieść urządzenie w miejscu o dobrej wentylacji.
- Umieść urządzenie na szerokiej, płaskiej, stabilnej i suchej powierzchni, która będzie w stanie utrzymać zarówno ciężar urządzenia, jak i jego zawartości.
- Aby uniknąć drgań, urządzenie musi być precyzyjnie wyregulowane. W tym celu oba urządzenia regulacyjne muszą mieć stały kontakt z podłożem. Wysokość można regulować za pomocą przednich nóżek palcami lub odpowiednim kluczem.
- Unikaj umieszczania urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu źródeł ciepła, takich jak piecze czy grzejniki.



- Nie należy instalować urządzenia na zewnątrz ani w miejscach narażonych na działanie warunków atmosferycznych, takich jak bezpośrednie światło słoneczne, wiatr, deszcz lub ujemne temperatury.
- Upewnij się, że otwory wentylacyjne urządzenia nie są zablokowane.
- Aby zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza, należy zachować minimalną odległość 10 mm od ścian i innych obiektów. W przeciwnym wypadku wydajność chłodzenia może być ograniczona.
- To urządzenie jest wyposażone w przewód zasilający z przewodem uziemiającym i uziemiającą wtyczką sieciową. Wtyczkę zasilającą należy podłączyć do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazdka spełniającego wszystkie lokalne przepisy.
- Nie należy używać urządzenia, jeżeli widoczne są jakiegokolwiek uszkodzenia lub istnieje ryzyko kontaktu z prądem. Jeśli nie masz pewności, skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Po włączeniu urządzenia należy odczekać co najmniej 5 minut przed ponownym włączeniem. Przekaźnik, aby zapobiec uszkodzeniu sprężarki.



UWAGA - STOSOWAĆ WYŁĄCZNIE WODĘ PITNĄ

Jeśli używasz maszyny do lodu lub dozownika wody, napełniaj go wyłącznie wodą pitną.



OSTRZEŻENIE

Lodówki zawierają czynniki chłodnicze i gazy izolacyjne. Substancje te muszą zostać odpowiednio zutylizowane, gdyż mogą spowodować obrażenia oczu lub wybuchy. Przed właściwą utylizacją należy upewnić się, że układ chłodzenia nie jest uszkodzony.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Aby zapewnić efektywne odprowadzanie ciepła, niezbędna jest odpowiednia wentylacja wokół lodówki. Zaleca się zatem pozostawienie odpowiedniej ilości miejsca wokół urządzenia. Zaleca się zachowanie odstępu 50-70 mm między tylną ścianą zamrażarki a ścianą oraz co najmniej 100 mm wolnej przestrzeni po obu stronach.

Strony. Przed lodówką powinno być również wystarczająco dużo miejsca, aby drzwi można było otworzyć pod kątem 160°.

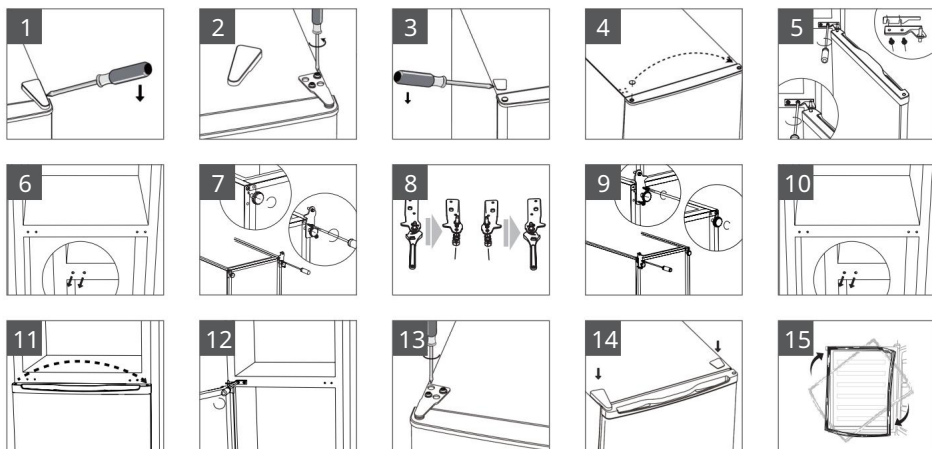
ZMIANA STOPERA DRZWI

Wymagane narzędzia: śrubokręt krzyż akowy, śrubokręt płaski, klucz imbusowy

- Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania i puste.
- Ostrożnie przechyl urządzenie do tyłu, upewniając się, że stoi na stabilnej powierzchni. Upewnij się, że urządzenie nie jest położone całkowicie na tylnej ścianie, aby uniknąć uszkodzenia układu chłodniczego.
- Zachowaj wszystkie zdemontowane części, ponieważ później będzie trzeba je ponownie zmontować.
- Zaleca się, aby tę pracę wykonywały dwie osoby.

Etapy pracy:

1. Zdejmij górną osłonę zawiasu.
2. Odkręć śruby i podnieś mocowanie zawiasu.
3. Zdejmij zaślepkę otworu na śrubę znajdującą się po przeciwnej stronie u góry.
4. Przesuń pokrywę na drugą stronę. Ostrożnie podnieś drzwi i umieść je na chronionej powierzchni.
5. Odkręć śruby środkowego zawiasu. Ostrożnie podnieś drzwi i umieść je w miejscu chronionym.
6. Przesuń pokrywę na drugą stronę.
7. Zdejmij dolny zawias.
8. Wyjmij sworzeń zawiasu. Obróć zawias o 180 stopni i umieść go z powrotem.
9. Zamontuj dolny zawias po przeciwnej stronie. Regulowane nożyki muszą zostać odpowiednio przeniesione na drugą stronę.
- 10/11 Przesuń pokrywę na drugą stronę.
12. Zamontuj dolne drzwiczki i upewnij się, że są prawidłowo wyrównane. Zamontuj środkowy zawias i dokręć śruby. Jeśli między uszczelką drzwi i wnętrzem urządzenia jest szczelina, ostrożnie wyciągnij uszczelkę, aby ją zamknąć.
13. Załóż górne drzwiczki i sprawdź, czy są prawidłowo wyrównane. Zamontuj górny zawias i dokręć śruby. Jeśli między uszczelką drzwi a wnętrzem urządzenia jest szczelina, ostrożnie wyciągnij uszczelkę, aby ją zamknąć.
14. Załóż ponownie osłony śrub i zawiasów. 15. Sprawdź, czy drzwi zamykają się prawidłowo i w razie potrzeby wyreguluj je.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Uszczelka drzwi może się poluzować po wymianie zawiasów drzwi. Jeśli zauważysz szczelinę między uszczelką a wnętrzem, delikatnie wyciągnij uszczelkę, aby zamknąć szczelinę. W przeciwnym wypadku powietrze może uciec z wnętrza.

UŻYWAĆ

OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

Prosimy używać urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, czyli przechowywaniem żywności w gospodarstwie domowym. Nie jest przeznaczony do przechowywania materiałów medycznych i eksperymentalnych ani do celów transportowych.

- Jeśli do podzespołów elektronicznych urządzenia dostanie się woda, należy natychmiast odłączyć zasilanie i skontaktować się z działem obsługi klienta.
- Unikaj kontaktu z zamrożoną żywnością lub metalowymi częściami w Użyj urządzenia mokrymi rękami, gdyż może to spowodować odmrożenia.
- Nie umieszczaj w urządzeniu szklanych pojemników, butelek ani puszek – zwłaszcza tych zawierających napoje gazowane – jeśli mogą być narażone na działanie temperatur poniżej zera. Istnieje ryzyko pęknięcia.
- Przechowuj żywność mrożoną w opakowaniach zgodnie z instrukcją producenta.
- Postępuj zgodnie z zaleceniami producenta urządzenia dotyczącymi przechowywania i zamrażania.
- Po zamrożeniu żywności powinna być ponownie zamrażana.
- Upewnij się, że jest wystarczająco dużo miejsca między żywnością na półkach a pojemnikiem na drzwiach, aby można było o całość zamknąć drzwi.
- Nie należy używać podstawy, szuflady ani drzwi urządzenia jako powierzchni ułatwiającej chodzenie lub jako powierzchni do przechowywania.
- Nie trzymaj się drzwi urządzenia, schowków ani półek i nie wspinasz się na nie.
- Nie należy przeciążać pojemników na drzwiach nadmierną liczbą butelek z wodą lub kontenerów.
- Otwieraj i zamykaj drzwi urządzenia bez użycia nadmiernej siły.
- Jeśli zawiasy drzwi są uszkodzone lub nie działają prawidłowo, nie należy używać urządzenia. Kontynuuj korzystanie i skontaktuj się z obsługą klienta.
- Uważaj, aby nie dotykać rąk ani stóp podczas otwierania lub zamykania drzwi urządzenia. Zaczekać.

PÓŁKI/TACE RUCHOME

- Urządzenie jest wyposażone w różne rodzaje półek do przechowywania wykonane ze szkła, plastiku lub drutu, które różnią się w zależności od modelu i umożliwiają różne możliwości łączenia.
- Wewnętrzne ściany lodówki wyposażone są w szyny, dzięki czemu można indywidualnie ustawić półki.

UNIKAJ ZANIECZYSZCZENIA ŻYWNOŚCI

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy pamiętać o następujących kwestiach:

- Pozostawienie drzwi urządzenia otwartych przez dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w urządzeniu. Chambers prowadzi.
- Regularnie czyść powierzchnie mające kontakt z żywnością oraz dostępne systemy odpływowe. Nigdy nie wchodzi w kontakt.
- Przechowuj surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach, aby zapobiec zanieczyszczeniu. inne produkty spożywcze.
- Dwugwiazdkowe zamrażarki nadają się do przechowywania mrożonej żywności, przygotowywania lodów i kostek lodu.
- Komory jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
- Wyłącz lodówkę, rozmroź ją, wyczyść osusz, a także pozostaw drzwi otwarte, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, aby zapobiec rozwojowi pleśni.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

- Umieść urządzenie w najchłodniejszej części pomieszczenia, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i źródeł ciepła. Sekcja szafki lub dodatkowa warstwa izolacji może zwiększyć wydajność.
- Sprawdź, czy drzwi zamykają się bezpiecznie.
- Regularnie reguluj temperaturę w urządzeniu, uwzględniając temperaturę w pomieszczeniu, częstotliwość otwierania drzwi i zawartość urządzenia.
- Zachowaj co najmniej 15 cm odległości od ścian i innych obiektów oraz przykryj. Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych urządzenia.

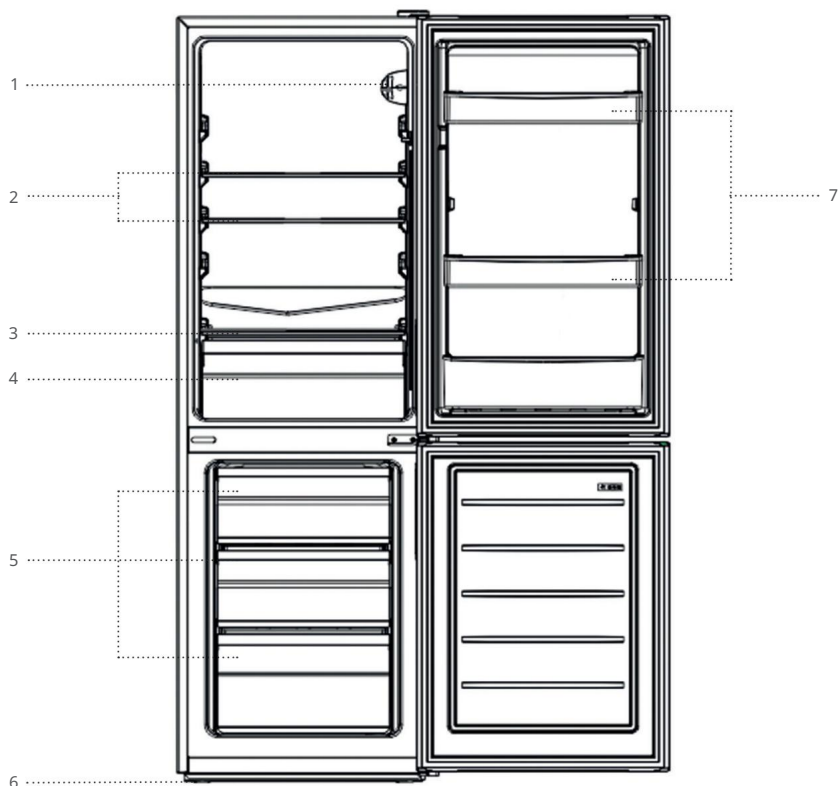
ROZWÓJ HAŁASU PODCZAS EKSPLOATACJI

- Klik: Dźwięk włączania i wyłączania kompresora.
- Brzęczenie: Podczas pracy sprężarki.
- Bulgotanie: Słyszalne, gdy czynnik chłodniczy przepływa przez cienie rury.
- Pluskanie: Może nadal przez chwilę słyszeć nawet po wyłączeniu kompresora.

PRZEGLĄD URZĄDZENIA

CECHY URZĄDZENIA

Widok: Przód

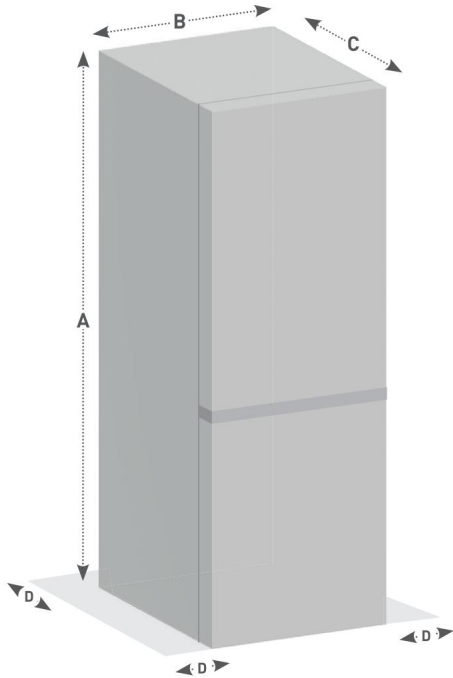


1	Termostat i światło
2	Półka szklana
3	Pokrywa szuflady na warzywa
4	szuflada na warzywa
5	szuflada zamrażarki
6	Nivellierfüße
7	komora drzwi

Zdjęcia mają wyłącznie charakter poglądowy. Zastrzega się możliwość zmian technicznych.

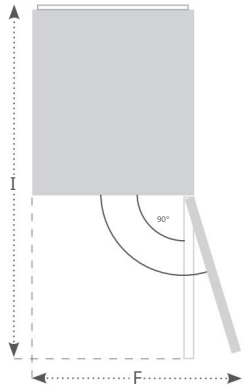
WYMIARY I ODLEGŁOŚCI

Jeżeli urządzenie zostanie umieszczone zbyt blisko sąsiednich obiektów, może to spowodować zmniejszenie wydajności chłodzenia i zamrażania, a tym samym wzrost rachunków za energię elektryczną. Podczas montażu należy upewnić się, że odległość między tyłem urządzenia a ścianą wynosi co najmniej 50 mm.



A	1440 mm
B	470 mm
C	495 mm
D (odległość)	min. 50mm
I	923 mm
F	792 mm

Zdjęcia mają wyłącznie charakter poglądowy.
Zastrzega się możliwość zmian technicznych.



DZIAŁANIE

URUCHOMIENIE I USTAWIENIE TEMPERATURY



UWAGA

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy umyć wewnątrz i wszystkie akcesoria letnią wodą z dodatkiem odrobiny neutralnego mydła, aby pozbyć się charakterystycznego zapachu nowego produktu, a następnie dokładnie osuszyć urządzenie.

- Podłącz przewód zasilający wkładając wtyczkę do uziemionego gniazdka.
- Regulacja temperatury znajduje się wewnątrz urządzenia.
- Dostępnych jest 5 ustawień. 1 to najcieplejsze ustawienie, a 5 to najzimniejsze ustawienie. Przy 5 sprężarka pracuje nieprzerwanie.
- Urządzenie może nie działać w prawidłowej temperaturze, jeśli zostanie zainstalowane w szczególnie gorącym miejscu lub jeśli zbyt często otwierasz drzwi.
- Przy pierwszym użyciu urządzenia lub po dłuższym okresie nieużywania należy odczekać, aż urządzenie ostygnie. Jeśli urządzenie nie jest używane, należy je uruchomić na wyższym poziomie przez co najmniej 2 godziny przed umieszczeniem produktów w urządzeniu.
- Na temperaturę w urządzeniu wpływają różne czynniki:
 - Temperatura otoczenia
 - Częstotliwość otwierania drzwi
 - Ilość przechowywanej żywności
 - Lokalizacja urządzenia



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

W razie przypadkowego rozmrożenia, np. z powodu długiej przerwy w dostawie prądu, rozmrozić należy szybko lub od razu ugotować a następnie ponownie zamrozić



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

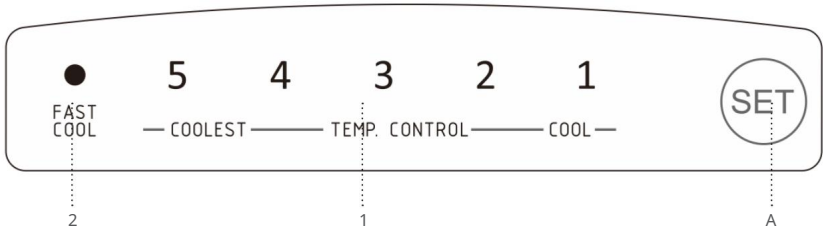
Wysoka temperatura otoczenia, np. w upalne letnie dni, w połączeniu z niskim ustawieniem temperatury („Zimniej”) na regulatorze temperatury może powodować ciągłą pracę sprężarki. Dzieje się tak, ponieważ sprężarka musi pracować nieprzerwanie, aby utrzymać zadaną niską temperaturę wewnątrz urządzenia.



UWAGA

Aby zapewnić optymalne przechowywanie żywności, zaleca się ustawienie średniej temperatury.

PANEL STEROWANIA



Zdjęcia mają wyłącznie charakter poglądowy. Zastrzega się możliwość zmian technicznych.

PRZYCISK STERUJĄCY

Opis rysunku		Oznaczający
A	Przycisk wyboru „USTAW”	Naciśnij ten przycisk, aby wybrać temperaturę w komorze lodówki i zamrażarki.

POKAZYWAĆ

Wyświetlanie	ilustracji	Oznaczający
1	Temperatura	Wybrany poziom temperatury zaświeci się.
2	SZYBKIE CHŁODZENIE	Zapala się po wybraniu trybu szybkiego zamrażania/chłodzenia.

USTAWIANIE TEMPERATURY

Jeśli chcesz dostosować temperaturę, zmień ustawienie na wyświetlaczu. Należy pamiętać, że niższe ustawienie temperatury może zwiększyć zużycie energii.

1. Naciśnij przycisk wyboru „SET” (A) kilka razy. Różne opcje ustawień temperatury (opcje (5, 4, 3, 2, 1, Fast Cool) zaświecą się.
2. Wybierz poziom. Ustawienie zostanie zastosowane natychmiast.

USTAWIANIE TEMPERATURY - SZYBKIE CHŁODZENIE

1. Naciskaj przycisk wyboru „SET” (A), aż zaświeci się kontrolka „FAST COOL” (2). Ten tryb FAST COOL włączy się natychmiast.

- Po włączeniu trybu FAST COOL temperatura zamrażarki i lodówki automatycznie zostanie ustawiona na najniższą temperaturę.

Wychodzenie z trybu SUPER:

- Naciskaj przycisk wyboru „SET” (A), aż zgaśnie wyświetlacz „FAST COOL” (2). Gdy kontrolka zgaśnie, urządzenie nie znajduje się już w trybie SZYBKIEGO CHŁODZENIA.
- Urządzenie automatycznie wychodzi z trybu FAST COOL po 26 godzinach.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

W trybie FAST COOL urządzenie pracuje pod dużym obciążeniem, a poziom hałasu jest nieco wyższy niż w trybie normalnym.

ZAŁECANE USTAWIENIA TEMPERATURY

Zalecana temperatura w lodówce to 4°C, a w zamrażarce -18°C.

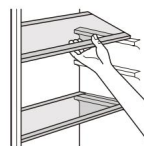
UMIEJSCOWIENIE ŻYWNOŚCI W URZĄDZENIU

Umieść różne produkty spożywcze w różnych przegródkach zgodnie z poniższą tabelą:

komora drzwi	- Żywność naturalnymi konserwantami, np. Dżemy, soki, napoje, przyprawy
szuflada na warzywa	- Owoce, zioła i warzywa należy umieszczać oddzielnie w szufladzie na warzywa. - Nie przechowuj bananów, cebuli, ziemniaków ani Przechowuj czosnek w lodówce.
Półka lodówki – środek	- Produkty mleczne, jaja
Półka lodówki – góra	- Produkty spożywcze, których nie trzeba gotować takie jak: Np. dania gotowe do spożycia, kiełbasy i resztki.
Szuflada/półka zamrażarki	- Żywność do długoterminowego przechowywania. - Dolna szuflada/półka na surowe mięso, drób, ryby. - Środkowa szuflada/półka na mrożone warzywa i pomidory mrożone frytki. - Górna szuflada/półka na lody, mrożone owoce i mrożone wypieki.

AKCESORIA PÓŁKI RUCHOME

Ściany lodówki wyposażone są w szereg szyn, dzięki którym półki mogą być ustawiane według potrzeb.



AKCESORIA POZYCJONOWANIE KIESZENI DRZWIOWYCH

Przegródki na drzwiach można wyjąć w celu czyszczenia lub dostosować do przechowywania opakowań żywności o różnych rozmiarach.

Aby zdemonstrować należy postępować w następujący sposób: stopniowo odciągać komorę drzwi w kierunku wskazanym strzałkami, aż do jej uwolnienia, a po wyczyszczeniu umieścić ją z powrotem na swoim miejscu.



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ZAMRAŻANIA

Aby pomóc Ci w pełni wykorzystać proces zamrażania, przedstawiamy kilka ważnych wskazówek:

- Maksymalna ilość żywności, jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin, podana jest na tabliczce znamionowej.
- Proces zamrażania trwa 24 godziny. W tym czasie nie wolno dodawać żadnej dodatkowej żywności w celu jej zamrożenia.
- Zamrażaj wyłącznie żywność wysokiej jakości, świeżą i dokładnie umytą.
- Przygotowuj żywność w małych porcjach, aby umożliwić szybsze i całkowite zamrożenie, a następnie rozmrażaj tylko potrzebną ilość.
- Owiń żywność folią aluminiową lub polietylenową i upewnij się, że opakowanie jest szczelne.
- Upewnij się, że świeża, niezamrożona żywność nie styka się z żywnością już zamrożoną, aby zapobiec wzrostowi jej temperatury.
- Chude pokarmy są lepsze i dłużej zachowują świeżość niż tłuste; Sól skraca termin przydatności do spożycia dostępność żywności.
- Jeśli lody zostaną spożyte zaraz po wyjęciu z zamrażarki, mogą spowodować odmrożenie skóry.
- Zaleca się, aby na każdym opakowaniu podać datę zamrożenia, aby móc kontrolować czas przechowywania.

INSTRUKCJA PRZECHOWYWANIA MROŻONEJ ŻYWNOSCI

Aby uzyskać najlepszą wydajność tego urządzenia, należy upewnić się, że:

- Czy mrożonki w sklepie były prawidłowo przechowywane przez sprzedawcę.
- Upewnij się, że zamrożona żywność trafi z miejsca przechowywania do zamrażarki tak szybko, jak to możliwe.
- Nie otwieraj drzwi zbyt często i nie pozostawiaj ich otwartych dłużej niż to konieczne.
Po rozmrożeniu żywności szybko się psuje i nie można jej ponownie zamrozić.
- Nie przekraczaj czasu przechowywania określonego przez producenta żywności.

INSTRUKCJA CHŁODZENIA ŚWIEŻEJ ŻYWNOSCI

- Nie przechowuj w lodówce ciepłej żywności ani parujących płynów.
- Przykryj lub owiń jedzenie, zwłaszcza jeśli ma intensywny smak.
mieć przyjemny zapach.
- Ugotowane, zimne jedzenie itp.: Można je przykryć i umieścić na dowolnej półce.
- Masło i ser: Należy je umieścić w specjalnych hermetycznych pojemnikach lub owinać folią aluminiową lub woreczkami polietylenowymi, aby wykluczyć dostęp jak największej ilości powietrza.
- Butelka na mleko: Powinna mieć zakrętkę i być przechowywana w przegródkach na drzwiach.
- Banany, ziemniaki, cebula i czosnek, jeśli nie są opakowane, nie mogą być sprzedawane w lodówce.

KONSERWACJA, CZYSZCZENIE, PRZECHOWYWANIE

KONSERWACJA

Wszelkie prace konserwacyjne związane z instalacją elektryczną powinien wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk lub odpowiednio przeszkolony specjalista. Konserwację produktu należy powierzać autoryzowanemu serwisowi, stosując wyłącznie oryginalne części zamienne.

Uwaga dotycząca wymiany lamp oświetleniowych (jeśli występują):



OSTRZEŻENIE

Użytkownikowi zabrania się samodzielnej wymiany lamp oświetleniowych. Jeśli lampy oświetleniowe są uszkodzone, prosimy o kontakt z obsługą klienta.

Niniejsza informacja dotyczy wyłącznie łodówek wyposażonych w lampy oświetleniowe.

CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych wyłączyć urządzenie i odłączyć je od gniazdka sieciowego.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Unikaj stosowania silnych i ściernych środków czyszczących.
- Nie należy używać środków chemicznych, kwasów, benzyny ani produktów na bazie oleju. • Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.



UWAGA

Przed czyszczeniem należy wyjąć całą zawartość

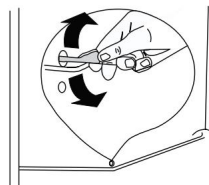
- Podczas czyszczenia należy ograniczyć do minimum użycie wody i upewnić się, że nie dostanie się ona do urządzenia. • Do czyszczenia wnętrza i obudowy urządzenia nie należy używać strumienia wody, substancji łatwopalnych, takich jak alkohol, rozcieńczalnik czy benzen, materiałów ściernych ani łatwopalnych cieczy.
- Unikaj stosowania szczotek, szorstkich szmatek, gąbek, przedmiotów metalowych, urządzeń do czyszczenia parowego, olejków eterycznych, rozpuszczalników organicznych i materiałów ściernych.
- Do usuwania lodu nie należy używać ostrych przedmiotów, lecz plastikowej ściereczki. skrobak.
- Regularnie przecieraj powierzchnię urządzenia miękką, wilgotną ściereczką.

- Unikaj czyszczenia zimnych szklanych półek ciepłą wodą, ponieważ nagłe zmiany temperatury mogą spowodować pęknięcie.
- Mocno zabrudzone półki można wyjąć i wyczyścić ciepłą wodą, łagodnym detergentem i miękką gąbką. Następnie osusz urządzenie miękką, suchą ściereczką.
- Aby oszczędzać energię, raz w roku należy wyczyścić kompresor znajdujący się z tyłu urządzenia miękką szczotką lub odkurzaczem. • Regularnie sprawdzaj i czyść rurę spustową znajdującą się z tyłu urządzenia, aby zapobiec jej zatkanie. • Przed ponownym użyciem lub przechowywaniem urządzenia należy upewnić się, że jest ono w pełni sprawne.

jest sucho.

WYCZYŚĆ OTWÓR ODPIŁYWOWY

Jeśli Twoje urządzenie ma otwór odpływowy: Aby zapobiec przedostawaniu się wody powstałej w wyniku rozmrażania do lodówki, regularnie czyść otwór odpływowy znajdujący się z tyłu u komory lodówki. Wyczyść otwór za pomocą czyścika, tak jak pokazano na rysunku



ODPADNIĘ

Jeżeli warstwa lodu jest grubsza niż 3 mm, wyłącz urządzenie, wyjmij zawartość i poczekaj, aż lód się roztopi. Należy dokładnie wytrzeć wodę z topniejącego śniegu i wyczyścić urządzenie. Aby przyspieszyć proces rozmrażania, możesz umieścić w lodówce/zamrażalce miskę z gorącą wodą.

Gdy szron odpadnie, należy go zeskrobać skrobaczką do lodu i usunąć pozostałości z urządzenia.

SKŁADOWANIE

- Przed przechowywaniem urządzenia przez długi czas lub gdy nie jest ono używane, należy je całkowicie opróżnić i ustawić regulator temperatury na „1” i odłączyć urządzenie od zasilania.
- Dokładnie wyczyść i osusz wnętrze urządzenia. • Przechowywać urządzenie w suchym i chronionym miejscu, w temperaturze pokojowej, poza zasięgiem dzieci.
- Pozostaw drzwi urządzenia otwarte, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów i pleśni.
- Chronić urządzenie przed kurzem, przykrywając je ściereczką umożliwiającą cyrkulację powietrza.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeżeli urządzenie nie działa prawidłowo, sprawdź, czy możesz rozwiązać problem samodzielnie. Jeżeli podane wyżej czynności nie rozwiążą problemu, skontaktuj się z obsługą klienta.



OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem diagnostyki usterki należy odłączyć zasilanie. Wszelkie prace związane z rozwiązywaniem problemów wykraczające poza zakres opisany w niniejszej instrukcji powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka lub inną kompetentną osobę. Naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanych techników serwisowych, gdyż niewłaściwie wykonane naprawy mogą stwarzać poważne ryzyko dla użytkownika.

Jeśli Twoje urządzenie wymaga naprawy, skontaktuj się ze sprzedawcą lub lokalnym działem obsługi klienta.

PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie działa.	Urządzenie jest wyłączone.	Włącz urządzenie.
	Wtyczka jest luźna lub nie jest podłączona.	Włóż wtyczkę mocno.
	Bezpiecznik jest przepalony lub uszkodzony.	Sprawdź bezpiecznik i wymień w razie potrzeby.
	Gniazdo uszkodzone.	Zleć naprawę uszkodzonego gniazdka elektrykowi.
Urządzenie za bardzo chłodzi.	Ustawiono zbyt niską temperaturę.	Tymczasowo ustaw regulator temperatury na wyższą temperaturę.
Jedzenie jest za ciepłe.	Temperatura nie jest ustawiona prawidłowo.	Zobacz sekcję „Działanie”.
	Drzwi były otwarte zbyt długo.	Otwieraj drzwi tylko tak długo, jak jest to konieczne.
	Wiele ciepłych potraw zostało niedawno zamrażanych.	Tymczasowo ustaw niższą temperaturę.
	Urządzenie znajduje się w pobliżu źródła ciepła.	Zobacz instrukcję instalacji.
Oświetlenie wewnętrzne nie działa.	Żarówka jest uszkodzona.	Zobacz sekcję Konserwacja
Obfita warstwa szronu, prawdopodobnie także na uszczelce drzwi.	Uszczelka drzwi nie jest szczelna (prawdopodobnie po przesunięciu drzwi).	Ostrożnie podgrzej wszelkie nieszczelne miejsca uszczelki drzwi suszarką do włosów ustawioną na niską temperaturę i jednocześnie ukształtuj ją dłonią, aby uzyskać właściwą pozycję.
Nietypowe dźwięki.	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Wyreguluj nóżki.
	Urządzenie dotyka ściany lub innych obiektów.	Delikatnie porusz urządzeniem.
	Składnik, np. rura z tyłu urządzenia, dotyka innej części urządzenia lub ściany	W razie konieczności ostrożnie odsuń element na bok.
Kompresor nie uruchamia się natychmiast po zmianie ustawienia temperatury.	Normalny proces, brak wad.	Sprężarka uruchamia się automatycznie po krótkim czasie.
Gromadzenie się wody na podłodze lub półkach.	Zatkany otwór odpływowy wody.	Zobacz sekcję „Czyszczenie”.

INFORMACJE TECHNICZNE

DANE TECHNICZNE

CECHY CHARAKTERYSTYCZNE	
Model	HKS3191
Klasa klimatyczna	P, ST
Klasa ochrony	I
Napięcie znamionowe	220-240 V~
Częstotliwość nominalna	50 Hz
Prąd znamionowy	0,38 A
Znamionowy pobór mocy 43 W	
Całkowita objętość	157l
Pojemność komory chłodziwej	109l
Pojemność komory na lód	48l
Pojemność zamrażania	2,2 kg / 24 godziny
Chłodziwo	R600a (46g)
Gaz pędny	Cyklopentan
Źródło światła	PROWADZONY

Zastrzega się możliwość zmian technicznych.

INFORMACJE O ZGODNOŚCI Z DYREKTYWĄ

Urządzenie „HKS 3191” spełnia następujące wymagania:

Europejska dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE	
Dyrektywa UE w sprawie elektromagnetyzmu zgodność	2014/30/UE
Dyrektywa w sprawie ekoprojektu	Rozporządzenie (UE) 2017/1369 i Dyrektywa 2009/125/UE
Dyrektywa RoHS	2011/65/UE

Urządzenie to zostało zbudowane i przetestowane zgodnie z najnowszymi przepisami bezpieczeństwa. Spełniono wszystkie obowiązujące dyrektywy CE.

GWARANCJA

OBCIĄŻENIE

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek niewłaściwego/ przeznaczonego użytkowania.

WARUNKI GWARANCJI

Konsumenci otrzymują gwarancję, jeśli urządzenie jest używane prywatnie. Gwarancja jest ważna przez 24 miesiące od daty zakupu. W przypadku zastosowań komercyjnych, jeśli urządzenie nadaje się do tego celu, firma udziela 12-miesięcznej gwarancji przy zakupie. W przypadku mieszanego użytkowania odpowiedniego urządzenia przez klientów prywatnych i biznesowych, gwarancja ulega skróceniu do 12 miesięcy.

Aby móc skorzystać z gwarancji, urządzenie musi zostać zakupione w Niemczech. Zakup mógł zostać dokonany u nas lub u autoryzowanego dealera.

Jeżeli roszczenie gwarancyjne nie wystąpi na terenie Niemiec, kupujący musi dostarczyć urządzenie na własny koszt w celu realizacji naprawy gwarancyjnej.

Wszystkie wady objęte gwarancją muszą zostać zgłoszone w formie pisemnej. W takim przypadku zgłoszenie należy złożyć w ciągu 14 dni od momentu wykrycia wady.

W przypadku wystąpienia roszczenia gwarancyjnego zastrzegamy sobie prawo do podjęcia decyzji o sposobie usunięcia uszkodzenia lub wady. Możliwość naprawy lub wymiany urządzenia jest możliwa i ustalana przez sprzedawcę.

Wykluczone roszczenia gwarancyjne:

- Nieprzestrzeganie instrukcji użytkowania
- Niewłaściwe obchodzenie się z urządzeniem
- Zużycie urządzenia

Wykluczone są również zgłaszane roszczenia gwarancyjne dotyczące łatwo tłukących się podzespołów, części zamiennych lub akcesoriów wykonanych na przykład ze szkła lub plastiku. Naprawy lub modyfikacje zakupionego produktu wykonane przez kupującego lub nieuprawnioną osobę trzecią również nie podlegają ewentualnej gwarancji. Nie będą uwzględniane żadne dalsze roszczenia z tytułu gwarancji.

Okres gwarancji wynikający z dokonanej naprawy nie wyklucza innych roszczeń gwarancyjnych. Jest to usługa dobrowolna świadczona przez producenta. Gwarancje ustawowe (takie jak późniejsze wykonanie umowy, odstąpienie od umowy lub odszkodowanie) są i nie będą naruszone.

SPRZEDAŻ

UTYLIZACJA I ZNACZENIE SYMBOLU „KOSZ NA ŚMIECI”

Sprzętu elektrycznego nie należy wyrzucać do zwykłych odpadów domowych. Prosimy o korzystanie w tym celu ze stacji utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego (punktów zbiórki). Można tam bezpłatnie pozbyć się zepsutego lub niepotrzebnego już sprzętu elektrycznego.

Nieprawidłowa utylizacja urządzeń elektrycznych może mieć negatywny wpływ na środowisko i ludzkie zdrowie. Dzięki prawidłowej utylizacji urządzeń elektrycznych materiały mogą zostać ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.

Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji odpadów w Twojej okolicy, skontaktuj się z lokalnymi władzami.

Przed złomowaniem czynnik chłodziący musi zostać usunięty przez wykwalifikowanego specjalistę i utylizowany zgodnie z przepisami krajowymi i lokalnymi. Uwaga: Przed utylizacją trzymaj urządzenie z dala od ognia lub żarzących się przedmiotów. Przed wyrzuceniem urządzenia należy odłączyć drzwi.



OSTRZEŻENIE - RYZYKO ZADŁAWIENIA

Prosimy nie pozostawiać urządzenia i jego opakowania bez nadzoru dzieci. Mogą się udusić w kontakcie z materiałem opakowaniowym. Przechowuj materiał opakowaniowy w miejscu niedostępnym dla dzieci. Pod żadnym pozorem nie wolno im się nimi bawić. Dzieciom nie wolno bawić się tym urządzeniem ani go obsługiwać.

SPIS TREŚCI

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	31
ZNACZENIE SYMBOLI	31
INFORMACJE OGÓLNE	31
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	32
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA - CZYNNIK CHŁODNICZY	34
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRYCZNEGO	35
INSTRUKCJA UŻYCI	36
ROZPAKOWANIE / PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM	36
TRANSPORT / INSTALACJA	36
ZMIANA STOPERA DRZWI	38
UŻYWAĆ	40
INFORMACJE OGÓLNE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA	40
PÓŁKI/TACE MOBILNE	40
UNIKAJ ZANIECZYSZCZENIA ŻYWNOŚCI	41
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII	41
ROZWÓJ HAŁASU PODCZAS EKSPLOATACJI	41
PRZEGLĄD URZĄDZENIA	42
WŁAŚCIWOŚCI URZĄDZENIA	42
WYMIARY I ODLEGŁOŚCI	43
DZIAŁANIE	44
URUCHOMIENIE I USTAWIENIE TEMPERATURY	44
PANEL STEROWANIA	45
PRZYCISK STERUJĄCY	45
WYŚWIETLACZ	45
USTAWIANIE TEMPERATURY	46
USTAWIANIE TEMPERATURY - SZYBKE CHŁODZENIE	46
ZALECENIA DOTYCZĄCE USTAWIENIA TEMPERATURY	46
UMIEJSCOWIENIE ŻYWNOŚCI W URZĄDZENIU	47
AKCESORIA DO REGAŁÓW MOBILNYCH	47
AKCESORIA USTAWIANIE PRZEDZIAŁÓW DRZWIOWYCH	47
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ZAMRAŻANIA	48
UWAGI DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA MROŻONEJ ŻYWNOŚCI	48
UWAGI DOTYCZĄCE CHŁODZENIA ŚWIEŻEJ ŻYWNOŚCI	48
KONSERWACJA, CZYSZCZENIE, PRZECHOWYWANIE	49
KONSERWACJA	49
CZYSZCZENIE	49
CZYSZCZENIE OTWORU ODPLYWOWEGO	50
ROZMRAŻANIE	50
SKŁADOWANIE	50
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	51
INFORMACJE TECHNICZNE	52
DANE TECHNICZNE	52
UWAGI DOTYCZĄCE ZGODNOŚCI Z DYREKTYWĄ	52
GWARANCJA	53
OBCIĄŻENIE	53
WARUNKI GWARANCJI	53
UTYLIZACJA ODPADÓW	54
UTYLIZACJA I SYMBOLICZNE ZNACZENIE „KOSZA NA ODPADKI”	54

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Dziękujemy za zakup. Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu. W razie pytań lub problemów z urządzeniem należy skontaktować się ze specjalistycznym dealerem.

ZNACZENIE SYMBOLI



NOTATKA

Informacje i wskazówki są wyróżnione.



OSTRZEŻENIE

Ostrzega przed zagrożeniami dla zdrowia i zwraca uwagę na możliwe ryzyko obrażeń.



UWAGA

Oznacza potencjalne zagrożenie dla urządzeń lub innych przedmiotów.

INFORMACJE OGÓLNE

- Zalecamy uważnie przeczytanie instrukcji obsługi przed pierwszym użyciem urządzenia. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji wraz z certyfikatem gwarancyjnym, dowodem zakupu oraz, jeśli to możliwe, pudełkiem i opakowaniem wewnętrznym. Jeśli przekazujesz urządzenie innej osobie, prosimy o dołączenie również niniejszej instrukcji.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
 - Kuchnie dla pracowników w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
 - Gospodarstw rolnych oraz gości hoteli, moteli i inne obiekty mieszkalne.
 - Obiekty noclegowe typu Bed & Breakfast.
 - Zastosowania w gastronomii innej niż detaliczna.
- Proszę przestrzegać następujących instrukcji:
 - Używaj urządzenia wyłącznie zgodnie z instrukcją. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe.
 - Wady spowodowane niewłaściwą obsługą, uszkodzeniami lub próbami naprawy są wyłączone z gwarancji. Dotyczy to również normalnego zużycia.
 - Przed podłączeniem akcesoriów, czyszczeniem urządzenia lub w przypadku awarii wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.
 - regularnie sprawdzaj, czy urządzenie i kabel zasilający nie są uszkodzone. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie wolno go używać.
 - Stosuj wyłącznie oryginalne akcesoria.
 - Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytkowania i przechowywania w pomieszczeniach zamkniętych.
 - Unikać stosowania w pomieszczeniach o dużej wilgotności.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



NOTATKA

Treść niniejszej instrukcji obsługi dotyczy wszystkich wymienionych modeli. Konstrukcja i wygląd Twojego urządzenia mogą różnić się od przedstawionych na ilustracjach.

- To urządzenie gospodarstwa domowego może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. (EN60335-1)
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą napełniać lodówkę i wyjmować jej produkty.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, chyba że są nadzorowane lub poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem. (IEC 60335-1)



OSTRZEŻENIE - RYZYKO ZADŁAWIENIA

Nie pozwalaj małym dzieciom bawić się filmem. Ryzyko uduszenia!

- Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- Materiały i opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć ryzyka uduszenia.
- Podczas użycia urządzenia należy wyjąć wtyczkę, przeciąć kabel w pobliżu urządzenia i zdjąć drzwi, aby zminimalizować ryzyko zabawy urządzeniem przez dzieci.
- W przypadku pozbywania się starszych urządzeń z zamkami zatrzaskowymi na drzwiach lub pokrywach, należy upewnić się, że są one wcześniej unieruchomione, aby zapobiec ryzyku zamknięcia w nich dzieci lub zwierząt.
- Nie przechowuj w urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak puszkę z aerozolem.
- To urządzenie chłodziące nie jest przeznaczone do zabudowy.
- Utrzymuj otwory wentylacyjne w czystości.
- Nie należy stosować urządzeń mechanicznych w celu przyspieszenia procesu rozmrażania, chyba że zaleca je producent.
- Nie uszkadzaj układu chłodniczego.
- Nie używaj żadnych urządzeń elektrycznych wewnątrz lodówki poza urządzeniami zalecanymi przez producenta.
- Należy pamiętać, że czynnik chłodniczy i gaz izolacyjny są łatwopalne i należy użyć urządzenia zgodnie z przepisami. Nie wystawiać urządzenia na działanie ognia.

- Upewnij się, że kabel nie zostanie przyciśnięty lub uszkodzony podczas instalacji.
- Unikaj umieszczania gniazdek wielogniazdkowych lub przenośnych zasilaczy z tyłu urządzenia.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscach wilgotnych, zaolejonych lub zakurzonych, w bezpośrednim świetle słonecznym lub w kontakcie z wodą.
- Unikaj wspinania się na urządzenie i umieszczania na nim lub w nim przedmiotów.
- Nie umieszczaj w urządzeniu żadnych urządzeń elektronicznych, takich jak telefony komórkowe.
- Nie należy używać suszarki do włosów do suszenia wnętrza urządzenia i nie umieszczać wewnątrz świec, aby eliminować nieprzyjemne zapachy.
- Nie przekraczać maksymalnego obciążenia półki wynoszącego 8 kg.
- Należy zachować ostrożność przy otwieraniu i zamykaniu drzwi, gdy w pobliżu znajdują się dzieci, aby uniknąć obrażeń.
- Unikaj zbyt mocnego otwierania drzwi, ponieważ urządzenie może się przewrócić i spowodować poważne obrażenia.
- Nie należy zamykać wewnątrz urządzenia żadnych osób ani zwierząt.
- Aby uniknąć ryzyka uduszenia, należy trzymać dzieci i zwierzęta z dala od materiału opakowaniowego.
- Upewnij się, że kabel sieciowy znajduje się poza zasięgiem małych dzieci i zwierząt, aby uniknąć ryzyka uduszenia.
- Upewnij się, że kabel sieciowy nie stwarza ryzyka potknięcia.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA - CZYNNIK CHŁODNICZY



UWAGA - RYZYKO POŻARU!

To urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy.

Niniejsza instrukcja obsługi jest przeznaczona dla różnych modeli urządzeń, dlatego też funkcje konkretnego urządzenia mogą się nieznacznie różnić od opisanych w tym dokumencie.

W Twojej lodówce jako czynnik chłodniczy stosuje się R600a lub R134a. Aby dowiedzieć się, jaki czynnik chłodniczy jest używany w Twoim urządzeniu, zapoznaj się z naklejką sprężarki z tyłu urządzenia i tabliczką znamionową wewnątrz urządzenia. Jeśli Twoje urządzenie zawiera łatwopalny gaz R600a, skontaktuj się z odpowiednimi władzami, aby uzyskać informacje na temat prawidłowej utylizacji.

Czynnik chłodniczy izobutan (R600a) jest przyjazny dla środowiska, ale łatwopalny. Ważne jest, aby nie uszkodzić obwodu chłodniczego. Podczas transportu i instalacji urządzenia należy zachować ostrożność, aby upewnić się, że żadna część obwodu chłodniczego nie zostanie uszkodzona. Czynniki chłodnicze i gazy muszą być utylizowane przez wyspecjalizowany personel, ponieważ mogą powodować obrażenia oczu lub pożary. Jeśli konieczna jest utylizacja, prosimy o kontakt z technikiem serwisowym lub wykwalifikowanym specjalistą, aby upewnić się, że przewody układu chłodniczego pozostaną nienaruszone.

Jeżeli obwód chłodniczy jest uszkodzony, należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- Unikaj otwartego ognia i innych źródeł zapłonu.
- Upewnij się, że pomieszczenie jest dokładnie wentylowane.



UWAGA - RYZYKO WYBUCHU!

Nie przechowuj w lodówce substancji wybuchowych, takich jak pojemniki aerozolowe z łatwopalnym gazem pod ciśnieniem.



UWAGA

Przed pierwszym uruchomieniem lub po transporcie odczekaj co najmniej 3 do 4 godzin, aby umożliwić osiedlenie czynnika chłodzącego. Zapobiega to możliwemu uszkodzeniu sprężarki chłodzącej.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRYCZNEGO

- Istotne jest, aby urządzenie nie było modyfikowane. Powinno być podłączone do dedykowanej linii zasilającej zabezpieczonej oddzielnym bezpiecznikiem, aby zapewnić optymalną funkcjonalność i uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Uszkodzony kabel sieciowy stwarza poważne ryzyko, ponieważ może powodować zwarcia, pożary i porażenia prądem. Kabel sieciowy nie może być nadmiernie rozciągany ani zginany. Należy również uważać, aby na kablu zasilającym nie znajdowały się żadne ciężkie przedmioty.
- Istotne jest, aby wtyczka sieciowa była w idealnym stanie. Uszkodzona lub zgnieciona wtyczka sieciowa może spowodować przegrzanie, a w konsekwencji pożar. Ponadto wtyczka sieciowa musi być zawsze łatwo dostępna i należy unikać ciągnięcia za kabel.
- Jeśli zauważysz, że gniazdo jest luźne, wkładanie wtyczki sieciowej jest niebezpieczne, ponieważ może to doprowadzić do porażenia prądem lub pożaru. Nie wolno używać urządzenia bez osłony oświetlenia wewnętrznego.
- Unikaj podłączania kilku urządzeń do tego samego gniazdka wielokrotnego. Łódówka w szczególności powinna być podłączona do oddzielnego gniazdka zgodnego ze specyfikacją napięcia na tabliczce znamionowej, aby zapewnić optymalną wydajność i zapobiec przeciążeniu obwodów domowych.
- Nigdy nie wkładaj wtyczki sieciowej do gniazdka mokrymi rękami. Ponadto upewnij się, że urządzenie nie jest uziemione do rury gazowej, plastikowej rury wodnej lub linii telefonicznej. Prawidłowe uziemienie urządzenia jest konieczne, aby zapobiec prądom zwarciovym i wynikającym z nich porażeniom prądem elektrycznym.
- Przewód sieciowy może być podłączony wyłącznie do prawidłowo uziemionego gniazdka zgodnie ze wszystkimi lokalnymi i krajowymi przepisami. Jeśli przewód jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego centrum obsługi klienta lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby wykluczyć jakiegokolwiek ryzyko.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscach wilgotnych lub w miejscach, w których może ono mieć kontakt z wodą. Aby uniknąć przeciążenia i ewentualnych zwarczeń, nie podłączaj urządzenia do gniazdka wielogniazdkowego z innymi odbiornikami o dużej poborze mocy.
- Urządzenie musi zostać wyłączone przed wyciągnięciem wtyczki sieciowej lub ponownym włożeniem jej do gniazdka. W przypadku uszkodzeń lub awarii, takich jak nietypowe dźwięki, zapachy lub dym, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i odłączyć je od sieci. Przed ponownym uruchomieniem należy zlecić sprawdzenie urządzenia specjalistom.



UWAGA

Wymiana żarówek (dotyczy tylko łódówek z oświetleniem):

Lampy oświetleniowe nie mogą być wymieniane przez użytkownika. Jeśli lampy oświetleniowe są uszkodzone, należy natychmiast skontaktować się z obsługą klienta.

INSTRUKCJA UŻYCIA

ROZPAKOWANIE / PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Wyjmij ostrożnie urządzenie i wszystkie akcesoria z opakowania.
- Następnie usuń wszystkie materiały opakowaniowe, naklejki i etykiety.
- Sprawdź dokładnie, czy urządzenie i zakres dostawy są kompletne i czy nie występują w nich ewentualne uszkodzenia.



NOTATKA

Jeśli zauważysz jakiekolwiek uszkodzenie urządzenia, które prawdopodobnie nastąpiło podczas transportu, skontaktuj się natychmiast ze sprzedawcą. Uszkodzonego urządzenia nie wolno uruchamiać pod żadnym pozorem.



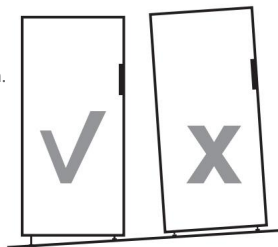
NOTATKA

Zalecamy dokładne czyszczenie przed pierwszym użyciem urządzenia. Na urządzeniu może znajdować się kurz lub pozostałości produkcyjne. Dokładne czyszczenie zapewnia, że urządzenie jest w idealnym stanie do użytku.

TRANSPORT / INSTALACJA

Należy postępować zgodnie ze szczegółowymi instrukcjami dotyczącymi podłączenia urządzenia do sieci elektrycznej.

- Konieczne jest, aby urządzenie było transportowane wyłącznie w pozycji pionowej. Unikaj przechylania urządzenia.
- Ze względów bezpieczeństwa urządzenie powinno być transportowane przez co najmniej dwie osoby.
- Umieścić urządzenie w miejscu o dobrej wentylacji.
- Ustaw urządzenie na szerokiej, równej, stabilnej i suchej powierzchni, która będzie w stanie utrzymać zarówno ciężar urządzenia, jak i jego zawartości.
- Aby uniknąć drgań, urządzenie musi być dokładnie wypoziomowane. W tym celu oba urządzenia regulacyjne powinny mieć mocny kontakt z podłogą. Wysokość można regulować za pomocą przednich nóg, palcami lub odpowiednim kluczem.
- Unikaj umieszczania urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu źródeł ciepła, takich jak piece czy grzejniki.
- Nie należy instalować urządzenia na zewnątrz ani w miejscach narażonych na działanie warunków atmosferycznych, takich jak bezpośrednie światło słoneczne, wiatr, deszcz lub temperatury poniżej zera.



- Upewnij się, że otwory wentylacyjne urządzenia nie są zablokowane.
- Aby zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza, należy zachować minimalną odległość 10 mm od ścian lub innych obiektów. W przeciwnym razie wydajność chłodzenia może zostać ograniczona.
- To urządzenie jest wyposażone w przewód zasilający z przewodem uziemiającym i wtyczką uziemiającą. Wtyczka sieciowa musi być podłączona do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazdka, które spełnia wszystkie lokalne przepisy.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest ono widocznie uszkodzone i skontaktuj się ze sprzedawcą, jeśli nie są pewni.
- Po wyłączeniu urządzenia należy odczekać co najmniej 5 minut przed ponownym włączeniem, aby uniknąć uszkodzenia sprężarki.



UWAGA - UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE WODY PITNEJ

Jeśli używasz maszyny do lodu lub dozownika wody, napełniaj go wyłącznie wodą pitną.



OSTRZEŻENIE

Lodówki zawierają czynniki chłodnicze i gazy izolacyjne. Substancje te muszą być odpowiednio zutylizowane, ponieważ mogą powodować obrażenia oczu lub wybuchy. Przed właściwą utylizacją należy upewnić się, że układ chłodzenia nie jest uszkodzony.



UWAGA!

Odpowiednia wentylacja wokół lodówki jest niezbędna do efektywnego odprowadzania ciepła. Dlatego zaleca się pozostawienie wystarczającej ilości wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Zaleca się zachowanie odległości 50-70 mm między tylną ścianą zamrażarki a ścianą oraz co najmniej 100 mm wolnej przestrzeni po obu stronach. Przed lodówką powinno być również wystarczająco dużo miejsca, aby umożliwić otwarcie drzwi pod kątem 160°.

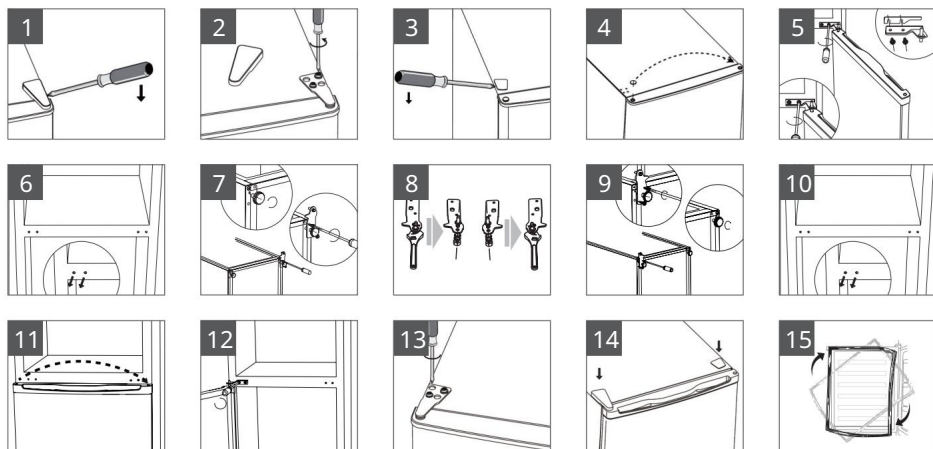
ZMIANA STOPERA DRZWI

Wymagane narzędzia: śrubokręt krzyżakowy, śrubokręt płaski, klucz imbusowy

- Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania i puste.
- Ostrożnie nie przechył urządzenie do tyłu, upewniając się, że jest umieszczone na stabilnej powierzchni. Upewnij się, że urządzenie nie jest całkowicie położone na plecach, aby zapobiec uszkodzeniu obwodu chłodzącego.
- Zachowaj wszystkie zdemontowane części, ponieważ później będzie trzeba je ponownie zamontować.
- Zaleca się wykonywanie tej pracy w parach.

Etapy pracy:

1. Zdejmij osłonę z górnego zawiasu.
2. Odkręć śruby i zdejmij mocowanie zawiasu.
3. Zdejmij zaślepkę otworu na śrubę znajdującą się po przeciwnej stronie u góry.
4. Odwróć pokrywę na drugą stronę. Ostrożnie nie podnieś drzwi i umieść na zabezpieczonym powierzchni.
5. Odkręć śruby od środkowego zawiasu. Ostrożnie nie podnieś drzwi i umieść na ochronnej powierzchni z osłoną.
6. Załóż pokrywę po drugiej stronie.
7. Zdemontuj dolny zawias.
8. Wyjmij sworznię zawiasu. Obróć zawias o 180 stopni i ponownie włóż śrubę.
9. Zamontuj dolny zawias po przeciwnej stronie. Nóżki poziomujące należy przesunąć na drugą stronę odpowiednio.
- 10./11. Załóż pokrywę po drugiej stronie.
12. Zamontuj dolne drzwi i upewnij się, że są prawidłowo wyrównane. Zamontuj środkowy zawias i dokręć śruby. Jeśli między uszczelką drzwi a wnętrzem urządzenia jest szczelina, ostrożnie nie wyciągnij uszczelkę, aby ją zamknąć.
13. Zamontuj ponownie górne drzwi i upewnij się, że są prawidłowo wyrównane. Zamontuj górny zawias i dokręć śruby. Jeśli jest przerwa między uszczelką drzwi a wnętrzem urządzenia, ostrożnie nie wyciągnij uszczelkę, aby zamknąć przerwę.
14. Załóż ponownie osłony śrub i zawiasów.
15. Sprawdź, czy drzwi zamykają się prawidłowo i w razie potrzeby wyreguluj je.



UWAGA!

Uszczelka drzwi może się poluzować po wymianie ogranicznika drzwi. Jeśli zauważysz szczelinę między uszczelką a wnętrzem, ostrożnie wyciągnij uszczelkę, aby zamknąć szczelinę. W przeciwnym razie powietrze może wydostać się z wnętrza.

UŻYWAĆ

INFORMACJE OGÓLNE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

Proszę używać urządzenia wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem do przechowywania żywności w domu. Nie jest ono przeznaczone do przechowywania materiałów medycznych lub eksperymentalnych ani do celów transportowych.

- Jeśli woda dostanie się do podzespołów elektronicznych urządzenia, należy natychmiast odłączyć zasilanie i skontaktować się z działem obsługi klienta.
- Unikaj kontaktu z zamrożoną żywnością lub metalowymi częściami urządzenia, gdy masz mokre ręce, ponieważ może to prowadzić do odmrożeń.
- Nie umieszczaj szklanych pojemników, butelek ani puszek - zwłaszcza tych zawierających napoje gazowane - w urządzeniu, jeśli mogą być narażone na temperatury poniżej zera. Istnieje ryzyko stłuczenia.
- Przechowuj żywność mrożoną w opakowaniach zgodnie z instrukcją producenta.
- Stosować się do zaleceń producenta urządzenia dotyczących przechowywania i przestrzegać instrukcji dotyczących zamrażania.
- Po rozmrożeniu nie należy zamrażać ponownie zamrożonej żywności.
- Upewnij się, że jest wystarczająco dużo miejsca między żywnością na półkach a pokrywą drzwi, tak aby drzwi mogły być całkowicie zamknięte.
- Nie należy używać podstawy, szuflad ani drzwi urządzenia jako pomocy do wspinania się lub powierzchni do przechowywania.
- Nie należy trzymać drzwi urządzenia, schowków ani półek i wspinać się na nie.
- Nie przeciążaj pojemników na drzwiach nadmierną liczbą butelek lub pojemników z wodą.
- Otwieraj i zamykaj drzwi urządzenia nie używając nadmiernej siły.
- W przypadku uszkodzenia lub nieprawidłowego działania zawiasów drzwi, nie należy już używać urządzenia i należy skontaktować się z obsługą klienta.
- Należy uważać, aby nie przytrzasnąć sobie rąk lub stóp podczas otwierania lub zamykania drzwi urządzenia.

PÓŁKI/TACE MOBILNE

- Urządzenie jest wyposażone w różne półki szklane, plastikowe lub druciane, które różnią się w zależności od modelu i umożliwiają różne opcje ładowania.
- Wewnętrzne ściany lodówki wyposażone są w szyny, dzięki czemu można indywidualnie ustawiać półki.

UNIKAJ ZANIECZYSZCZENIA ŻYWNOŚCI

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy pamiętać o następujących kwestiach:

- Pozostawienie drzwi urządzenia otwartych przez dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury, ponownie w izbie.
- Regularnie czyść powierzchnie mające kontakt z żywnością oraz dostępne systemy odpływowe.
- Przechowuj surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach, aby nie dopuścić do zanieczyszczenia innych produktów spożywczych.
- Komory zamrażarki dwugwiazdkowej nadają się do przechowywania mrożonej żywności, robienia lodów i kostki lodu.
- Komory jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
- Wyłącz lodówkę, rozmroź ją, wyczyść i osusz, a także pozostaw drzwi otwarte, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, aby zapobiec rozwojowi pleśni.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

- Umieść urządzenie w najchłodniejszej części pomieszczenia, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i źródeł ciepła. Sekcja szafki lub dodatkowa warstwa izolacji może zwiększyć wydajność.
- Upewnij się, że drzwi zamykają się szczelnie.
- Regularnie reguluj temperaturę w urządzeniu, uwzględniając temperaturę w pomieszczeniu, częstotliwość otwierania drzwi i zawartość urządzenia.
- Zachowaj odległość co najmniej 15 cm od ścian i innych przedmiotów oraz nie zakrywaj otworów wentylacyjnych urządzenia.

ROZWÓJ HAŁASU PODCZAS EKSPLOATACJI

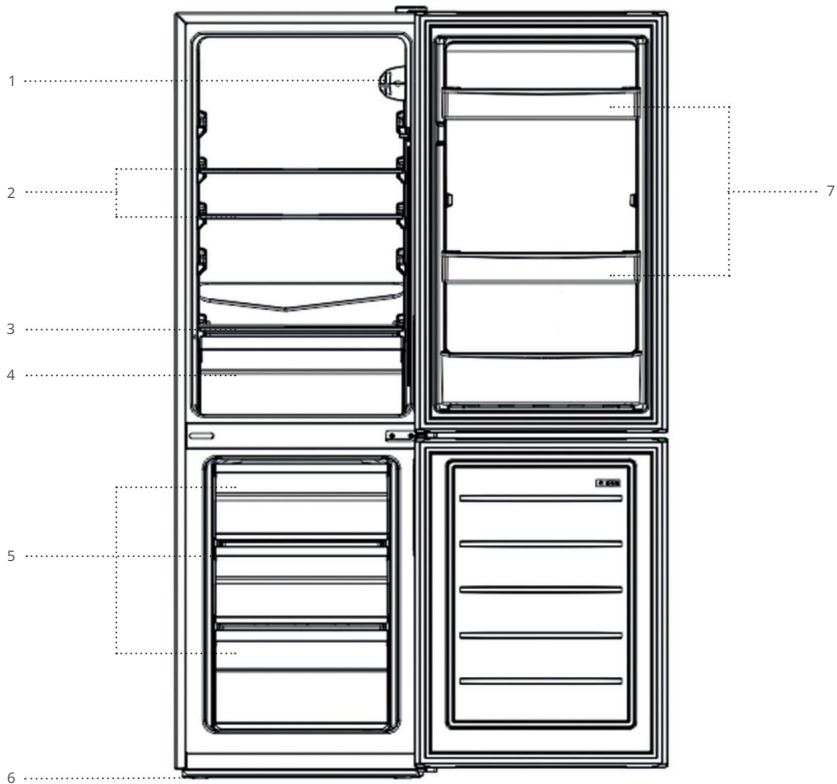
- Klik: Dźwięk włączania i wyłączenia kompresora.
- Brzęczenie: Podczas pracy sprężarki.
- Bulgotanie: Słyszalne, gdy czynnik chłodniczy przepływa przez cienkie rury.
- Rozpryskiwanie: Może na krótko usłyszeć przez krótki czas, nawet po wyłączeniu kompresora.

wyłączenia

PRZEGLĄD URZĄDZENIA

WŁAŚCIWOŚCI URZĄDZENIA

Widok: Przód

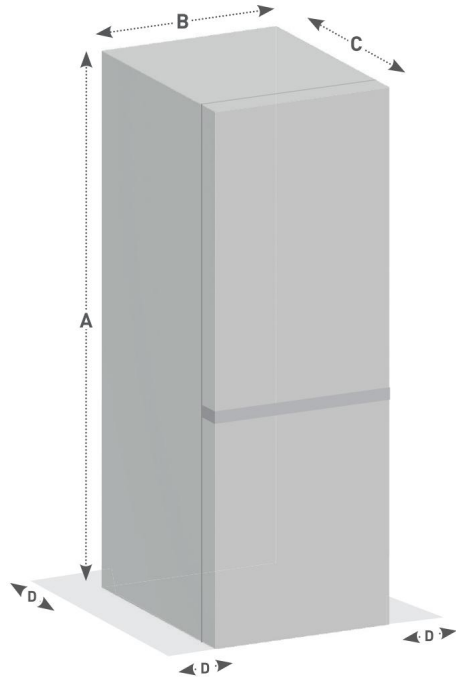


1	Termostat i światło
2	Półka szklana
3	Pokrywa szuflady na warzywa
4	Szuflada na warzywa
5	Szuflada zamrażarki
6	Nóżki poziomujące
7	Komora drzwiowa

Obrazy są tylko do celów informacyjnych. Mogą ulec zmianie pod względem technicznym.

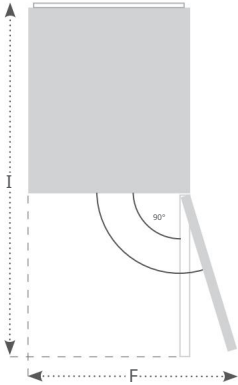
WYMIARY I ODLEGŁOŚCI

Jeśli urządzenie jest umieszczone zbyt blisko sąsiednich obiektów, może to zmniejszyć wydajność chłodzenia i zamrażania, a tym samym zwiększyć koszty energii elektrycznej. Podczas ustawiania urządzenia należy upewnić się, że odległość między tyłem urządzenia a ścianą wynosi ponad 50 mm.



A	1440 mm
B	470 mm
C	495 mm
D (odległość)	min. 50mm
I	923 mm
F	792 mm

Zdjęcia mają wyłącznie charakter poglądowy.
Zastrzega się możliwość zmian technicznych.



DZIAŁANIE

URUCHOMIENIE I USTAWIENIE TEMPERATURY



NOTATKA

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy umyć jego wnętrze i wszystkie akcesoria letnią wodą z dodatkiem odrobiny neutralnego mydła, aby pozbyć się typowego zapachu nowego produktu, a następnie dokładnie osuszyć.

- Podłącz przewód przyłączeniowy, wkładając wtyczkę do uziemionego gniazdka.
- Regulator do wyboru temperatury znajduje się wewnątrz urządzenia.
- Dostępnych jest 5 ustawień. 1 to najcieplejsze ustawienie, a 5 to najzimniejsze ustawienie. Przy wartości 5 sprężarka pracuje nieprzerwanie.
- Urządzenie może nie pracować odpowiedniej temperaturze, jeśli znajduje się w szczególnie gorącym miejscu lub jeśli drzwi są otwierane zbyt często.
- Jeśli używasz urządzenia po raz pierwszy lub po długim okresie nieużywania, uruchom je na wyższym ustawieniu na co najmniej 2 godziny przed włóceniem produktów do urządzenia.
- Na temperaturę w urządzeniu wpływa wiele czynników:
 - temperatura otoczenia
 - częstotliwość otwierania drzwi
 - ilość przechowywanej żywności
 - lokalizacja urządzenia



UWAGA!

W razie przypadkowego rozmrożenia, np. z powodu długiej przerwy w dostawie prądu, rozmroźoną żywność należy szybko spożyć lub od razu ugotować, a następnie ponownie zamrozić.



UWAGA!

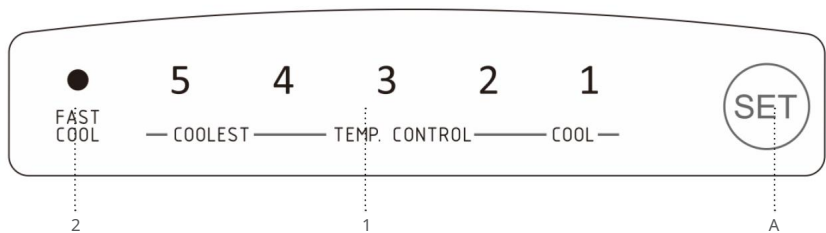
Wysokie temperatury otoczenia, takie jak w gorące letnie dni, w połączeniu z niskim ustawieniem temperatury („zimniej”) na regulatorze temperatury mogą powodować ciągłą pracę sprężarki. Dzieje się tak, ponieważ sprężarka musi pracować nieprzerwanie, aby utrzymać ustawioną niską temperaturę wewnątrz urządzenia.



NOTATKA

Aby zapewnić optymalne przechowywanie żywności, zaleca się zazwyczaj ustawienie średniej temperatury.

PANEL STEROWANIA



Obrazy są tylko do celów informacyjnych. Mogą ulec zmianie pod względem technicznym.

PRZYCISK STERUJĄCY

Oznaczenie ilustracji	Oznaczający
A	Przycisk wyboru „SET” Naciśnij ten przycisk, aby wybrać temperaturę w komorze lodówki i zamrażarki.

WYŚWIETLACZ

Wyświetlanie ilustracji	Oznaczający
1	Temperatura Wybrany poziom temperatury zostaje podświetlony.
2	SZYBKIE CHŁODZENIE Zapala się po wybraniu trybu szybkiego zamrażania/chłodzenia.

USTAWIANIE TEMPERATURY

Jeśli chcesz dostosować temperaturę, zmień ustawienie na wyświetlaczu. Należy pamiętać, że niższe ustawienie temperatury może zwiększyć zużycie energii.

1. Naciśnij przycisk wyboru „SET” (A) kilka razy. Różne opcje ustawień temperatury (5, 4, 3, 2, 1, Fast Cool) zapalają się.
2. Wybierz poziom. Ustawienie zostanie zastosowane natychmiast.

USTAWIANIE TEMPERATURY - SZYBKIE CHŁODZENIE

1. Naciskaj przycisk wyboru „SET” (A), aż zaświeci się wyświetlacz „FAST COOL” (2). FAST COOL Tryb jest aktywowany natychmiast.

- Po włączeniu trybu FAST COOL temperatura zamrażarki i lodówki zostaje automatycznie ustawiona na najniższą temperaturę.

Wyjdź z trybu SUPER:

- Naciskaj przycisk wyboru „SET” (A), aż zgaśnie wskaźnik „FAST COOL” (2). Jeśli wyświetlacz Kontrolka nie świeci się, urządzenie nie znajduje się już w trybie SZYBKIEGO CHŁODZENIA.
- Urządzenie automatycznie wychodzi z trybu FAST COOL po 26 godzinach.



UWAGA!

W trybie FAST COOL urządzenie pracuje pod dużym obciążeniem, a poziom hałasu jest nieco wyższy niż w trybie normalnym.

ZALECENIA DOTYCZĄCE USTAWIEŃ TEMPERATURY

Zalecana temperatura w lodówce to 4°C, a w zamrażarce -18°C.

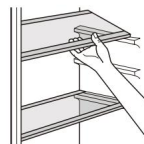
UMIEJSCOWIENIE ŻYWNOŚCI W URZĄDZENIU

Uporządkuj różne produkty spożywcze w różnych przegródkach zgodnie z poniższą tabelą:

Komora drzwiowa	- Produkty spożywcze z naturalnymi konserwantami, takie jak dzemy, soki, napoje i przyprawy
Szuflada na warzywa	- Owoce, zioła i warzywa należy umieszczać oddzielnie w szufladzie na warzywa. - Nie przechowuj bananów, cebuli, ziemniaków i czosnku w lodówce.
Półka lodówki - środek	- Produkty mleczne, jajka
Półka lodówki - góra	- Żywność, która nie wymaga gotowania, taka jak dania gotowe do spożycia, kiełbasy i resztki jedzenia.
Szuflada/półka zamrażarki	- Żywność do długoterminowego przechowywania. - Dolna szuflada/półka na surowe mięso, drób, ryby. - Środkowa szuflada/półka na mrożone warzywa i frytki. - Górna szuflada/półka na lody, mrożone owoce i mrożone wypieki.

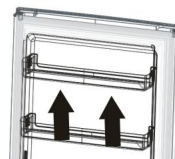
AKCESORIA DO REGAŁÓW MOBILNYCH

Ściany lodówki wyposażone są w szereg szyn, dzięki którym półki można ustawić zależnie od potrzeb.



AKCESORIA USTAWIANIE PRZEDZIAŁÓW DRZWIOWYCH

Przedziały drzwiowe można wyjąć celu czyszczenia lub dostosować do przechowywania opakowań żywności o różnych rozmiarach. Aby wykonać demontaż, należy postępować w następujący sposób: Stopniowo pociągnij przedział drzwiowy w kierunku strzałek, aż zostanie uwolniony, a następnie umieść go ponownie po czyszczeniu.



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ZAMRAŻANIA

Aby pomóc Ci w pełni wykorzystać proces zamrażania, przedstawiamy kilka ważnych wskazówek:

- Maksymalna ilość żywności, jaką można zamrozić ciągu 24 godzin, podana jest na tabliczce znamionowej.
- Proces zamrażania trwa 24 godziny. W tym czasie nie można dodawać żadnej innej żywności przeznaczonej do zamrożenia.
- Zamrażaj wyłącznie żywność wysokiej jakości, świeżą i dokładnie umytą.
- Przygotowuj żywność w małych porcjach, aby umożliwić szybsze i całkowite zamrożenie, a następnie rozmrażaj tylko potrzebną ilość.
- Owiń żywność folią aluminiową lub polietylenową i upewnij się, że opakowanie jest szczelne.
- Upewnij się, że świeża, niezamrożona żywność nie styka się z żywnością już zamrożoną, aby zapobiec wzrostowi temperatury.
- Chude produkty spożywcze zachowują świeżość dłużej niż tłuste; sól skraca okres przydatności do spożycia.
- Lód wodny może potencjalnie spowodować odmrożenie skóry, jeśli zostanie spożyty natychmiast po wyjęciu z zamrażarki.
- Zaleca się podanie daty zamrożenia na każdym opakowaniu, aby mieć kontrolę nad czasem przechowywania.

UWAGI DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA MROŻONEJ ŻYWNOSCI

Aby uzyskać najlepszą wydajność tego urządzenia, należy upewnić się, że:

- Czy żywność mrożona w sklepach była właściwie przechowywana przez sprzedawcę.
- Zadbaj o to, aby zamrożona żywność została przeniesiona ze sklepu do zamrażarki tak szybko, jak to możliwe.
- Nie otwieraj drzwi zbyt często i nie pozostawiaj ich otwartych dłużej, niż jest to absolutnie konieczne.
Po rozmrożeniu żywność szybko się psuje i nie można jej ponownie zamrozić.
- Nie przekraczaj czasu przechowywania określonego przez producenta żywności.

UWAGI DOTYCZĄCE CHŁODZENIA ŚWIEŻEJ ŻYWNOSCI

- Nie przechowuj w lodówce gorącej żywności ani parujących płynów.
- Przykryj lub owiń jedzenie, zwłaszcza jeśli ma intensywny zapach.
- Dania gotowane, zimne itp.: Można je przykryć i umieścić na dowolnej półce.
- Masło i ser: Należy je umieścić w specjalnych hermetycznych pojemnikach lub owinać folią aluminiową lub woreczkami polietylenowymi, aby wykluczyć dostęp jak największej ilości powietrza.
- Butelka na mleko: Powinna mieć zakrętkę i być przechowywana w przegródkach na drzwiach.
- Bananów, ziemniaków, cebuli i czosnku nie wolno przechowywać w lodówce, jeśli nie są zapakowane.

KONSERWACJA, CZYSZCZENIE, PRZECZYSZCZANIE

KONSERWACJA

Wszystkie prace konserwacyjne związane z instalacją elektryczną powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka lub odpowiednio przeszkolonego specjalistę. Produkt musi być serwisowany przez autoryzowany serwis, przy użyciu wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Uwaga dotycząca wymiany lamp oświetleniowych (jeśli występują):



OSTRZEŻENIE

Użytkownik nie ma prawa wymieniać lamp oświetleniowych. Jeśli lampy oświetleniowe są uszkodzone, prosimy o kontakt z obsługą klienta. Ta uwaga dotyczy wyłącznie lodówek wyposażonych w lampy oświetleniowe.

CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę sieciową z gniazdka.



UWAGA

- Unikaj stosowania silnych i ściernych środków czyszczących.
- Nie należy używać środków chemicznych, kwasów, benzyny ani produktów zawierających olej.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie.



NOTATKA

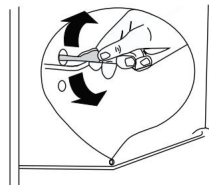
Przed czyszczeniem należy wyjąć całą zawartość

- Podczas czyszczenia należy zminimalizować użycie wody i upewnić się, że woda nie dostanie się do urządzenia. • Nie należy używać strumienia wody, substancji łatwopalnych, takich jak alkohol, rozcieńczalnik lub benzen, materiałów ściernych lub łatwopalnych cieczy do czyszczenia wnętrza i zewnętrznej części urządzenia.
- Unikaj stosowania szczotek, szorstkich szmatek, gąbek, przedmiotów metalowych, urządzeń do czyszczenia parowego, olejków eterycznych, rozpuszczalników organicznych lub środków czyszczących o właściwościach ściernych.
- Do usuwania lodu nie należy używać ostrych przedmiotów, lecz plastikowej skrobaczki.
- Powierzchnie urządzenia należy regularnie przecierać miękką, wilgotną ściereczką.
- Unikaj czyszczenia zimnych szklanych półek ciepłą wodą, ponieważ mogą one pęknąć pod wpływem nagłych zmian temperatury.

- Mocno zabrudzone półki mogą być wyjęte i wyciśnięte ciepłą wodą, łagodnym detergentem i miękką gąbką. Następnie osuszyć urządzenie miękką, suchą szmatką.
- Aby oszczędzać energię, należy raz w roku wyczyścić kompresor z tyłu urządzenia miękką szczotką lub odkurzaczem.
- Regularnie sprawdzaj i czyść rurę odpływową znajdującą się z tyłu urządzenia, aby zapobiec jej zatkaniu.
- Przed ponownym użyciem lub przechowywaniem należy upewnić się, że urządzenie jest całkowicie suche.

CZYSZCZENIE OTWÓRU ODPIYWOWEGO

Jeśli w urządzeniu znajduje się otwór odpływowy: Aby zapobiec przedostawaniu się kropli do lodówki, regularnie czyść otwór odpływowy z tyłu komory lodówki. Wyczyść otwór środkiem czyszczącym, jak pokazano na rysunku.



ROZMRAŻANIE

Jeśli warstwa lodu jest grubsza niż 3 mm, wyłącz urządzenie, wyjmij zawartość i poczekaj, aż lód się roztopi. Roztopioną wodę należy całkowicie wytrzeć, a następnie wyczyścić urządzenie. Aby przyspieszyć proces rozmrażania, możesz umieścić miskę z gorącą wodą w lodówce/zamrażalce. Gdy szron odpadnie, zeskrob go szcrobaczką do lodu i usuń pozostałości z urządzenia.

SKŁADOWANIE

- Przed przechowywaniem urządzenia przez długi okres czasu lub gdy nie jest ono używane, należy je całkowicie opróżnić i ustawić regulator temperatury na „1” i odłączyć wtyczkę sieciową. • Dokładnie wyczyścić i osuszyć wnętrze urządzenia.
- Przechowywać urządzenie w suchym i chronionym miejscu, w temperaturze pokojowej, poza zasięgiem dzieci.
- Pozostaw drzwi urządzenia otwarte, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów i pleśni.
- Chronić urządzenie przed kurzem, przykrywając je szmatką umożliwiającą cyrkulację powietrza.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, sprawdź, czy możesz rozwiązać problem samodzielnie. Jeśli problemu nie możesz rozwiązać za pomocą poniższych kroków, skontaktuj się z obsługą klienta.

 OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem diagnostyki usterek należy odłączyć zasilanie. Wszelkie prace naprawcze wykraczające poza zakres niniejszej instrukcji powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka lub kompetentną osobę. Naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanych techników serwisowych, ponieważ nieprawidłowe naprawy mogą stwarzać znaczne ryzyko dla użytkownika. Jeśli urządzenie wymaga naprawy, skontaktuj się z autoryzowanym dealerem lub lokalnym działem obsługi klienta.

PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie działa.	Urządzenie jest wyłączone.	Włącz urządzenie.
	Wtyczka jest luźna lub nie jest podłączona.	Włóż wtyczkę mocno.
	Bezpiecznik jest przepalony lub uszkodzony.	Sprawdź bezpiecznik i wymień w razie potrzeby.
	Gniazdo uszkodzone.	Zleć naprawę uszkodzonego gniazda elektrykowi.
Urządzenie za bardzo chłodzi.	Ustawiono zbyt niską temperaturę.	Tymczasowo ustaw regulator temperatury na wyższą temperaturę.
Urządzenie jest za ciepłe. Temperatura nie jest ustawiona odpowiednio.	Drzwi były otwarte zbyt długo.	Otwieraj drzwi tylko tak długo, jak jest to konieczne.
	Ostatnio zmagazynowano dużo ciepłego jedzenia.	Ustaw regulator temperatury na chwilowo niższą temperaturę.
	Urządzenie znajduje się w pobliżu źródeł ciepła.	Zobacz instrukcję instalacji.
	Żarówka jest uszkodzona.	Zobacz sekcję „Konserwacja”
Silne osadzanie się szronu, prawdopodobnie także na uszczelce drzwi.	Uszczelka drzwi nie jest szczelna (prawdopodobnie po przesunięciu drzwi).	Ostrożnie podgrzej nieszczelne miejsca uszczelki drzwi suszarką do włosów ustawioną na niską temperaturę, jednocześnie ręcznie uformuj uszczelkę, aby uzyskać prawidłową pozycję.
Nietypowe dźwięki.	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Wyreguluj nóżki.
	Urządzenie dotyka ściany lub innych obiektów.	Delikatnie porusz urządzeniem.
	Element, np. rura z tyłu urządzenia, dotyka innej części urządzenia lub ściany	W razie konieczności ostrożnie odsuń element na bok.
Kompresor nie uruchamia się natychmiast po zmianie ustawienia temperatury.	Normalny proces, nie ma żadnych wad.	Sprężarka uruchamia się automatycznie po krótkim czasie.
Gromadzenie się wody na podłodze lub półkach.	Zablokowany otwór odpływowy wody.	Zobacz sekcję „Czyszczenie”.

INFORMACJE TECHNICZNE

DANE TECHNICZNE

WŁAŚCIWOŚCI	
Model	HKS3191
Klasa klimatyczna	P, ST
Klasa ochrony	I
Napięcie znamionowe	220-240 V~
Częstotliwość nominalna	50 Hz
Prąd znamionowy	0,38 A
Nominalny pobór mocy	43 W
Całkowita pojemność	157l
Pojemność komory chłodziącej	109l
Pojemność komory na lód	48l
Pojemność zamrażania	2,2 kg / 24 godziny
Plin chłodziący	R600a (46g)
Środek spieniający	Cyklopentan
Źródło światła	PRZEWIDZONY

Zastrzega się możliwość zmian technicznych.

UWAGI DOTYCZĄCE ZGODNOŚCI Z DYREKTYWĄ

Urządzenie „HKS 3191” spełnia następujące wymagania:

Europejska dyrektywa niskonapięciowa	2014/35/UE
Dyrektywa UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej	2014/30/UE
Dyrektywa w sprawie ekoprojektu	Rozporządzenie (UE) 2017/1369 i Dyrektywa 2009/125/UE
Dyrektywa RoHS	2011/65/UE

To urządzenie zostało zbudowane i przetestowane zgodnie z najnowszymi przepisami bezpieczeństwa. Wszystkie aktualne dyrektywy CE zostały spełnione.

GWARANCJA

OBCIĄŻ ENIE

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek niewłaściwego użytkowania / użytkowania zgodnie z przeznaczeniem.

WARUNKI GWARANCJI

Konsumentom udzielana jest gwarancja na prywatne użytkowanie urządzenia. Gwarancja ta jest ważna przez 24 miesiące od daty zakupu. W przypadku użytku komercyjnego, jeśli urządzenie nadaje się do tego celu, gwarancja 12 miesięcy jest udzielana po zakupie przez firmę. W przypadku mieszanego użytkowania przez klientów prywatnych i biznesowych z odpowiednim urządzeniem, gwarancja zostaje skrócona do 12 miesięcy.

Zakup urządzenia w Niemczech jest warunkiem wstępnym do serwisu gwarancyjnego. Zakup mógł zostać dokonany u nas lub u autoryzowanego dealera.

Jeżeli roszczenie gwarancyjne nie zostanie zrealizowane na terenie Niemiec, kupujący musi na własny koszt udostępnić urządzenie w celu realizacji naprawy gwarancyjnej.

Wszystkie wady kwalifikujące się do gwarancji muszą zostać zgłoszone na piśmie. Raport musi zostać sporządzony w ciągu 14 dni od sprawdzenia wady.

W przypadku roszczenia gwarancyjnego zastrzegamy sobie prawo do decydowania o sposobie naprawy uszkodzenia lub wady. Możliwość naprawy lub wymiany jest możliwa i ustalana przez sprzedawcę.

Wykluczone roszczenia gwarancyjne:

- Nie należy stosować się do instrukcji użytkowania
- Niewłaściwe obchodzenie się z urządzeniem
- Zużycie urządzenia

Roszczenia gwarancyjne zgłaszane w odniesieniu do łatwo ulegających uszkodzeniu komponentów, części zamiennych lub akcesoriów wykonanych na przykład ze szkła lub plastiku są również wyłączone z gwarancji. Naprawy lub modyfikacje zakupionego produktu wykonane przez klienta lub nieautoryzowaną osobę trzecią są również wyłączone z gwarancji. Nie będą zgłaszane żadne dalsze roszczenia gwarancyjne.

Okres gwarancji na naprawę nie rozszerza innych roszczeń gwarancyjnych. Jest to dobrowolna usługa świadczona przez producenta. Gwarancje ustawowe (takie jak późniejsze wykonanie, wycofanie lub odszkodowanie) nie są i nie będą naruszone.

UTYLIZACJA ODPADÓW

UTYLIZACJA I SYMBOLICZNE ZNACZENIE „KOSZA NA ODPADKI”

Sprzętu elektrycznego nie należy wyrzucać do zwykłych odpadów domowych. Prosimy o korzystanie z punktów utylizacji urządzeń elektrycznych (punkty zbiórki). Można tam bezpłatnie pozbyć się wadliwych lub niepotrzebnych już urządzeń elektrycznych.

Nieprawidłowa utylizacja urządzeń elektrycznych może zaszkodzić środowisku i ludzkiemu dobrostanowi. Dzięki prawidłowej utylizacji urządzeń elektrycznych materiały mogą zostać ponownie wykorzystane/poddane recyklingowi.

Więcej informacji na temat utylizacji odpadów w Twojej okolicy możesz uzyskać w lokalnym urzędzie.

Czynnik chłodniczy musi zostać usunięty przez wykwalifikowanego specjalistę przed złomowaniem i zutylizowane zgodnie z przepisami krajowymi i lokalnymi. Uwaga: Przed utylizacją urządzenia należy trzymać je z dala od ognia lub podobnych źródeł ciepła. Przed utylizacją urządzenia należy odłączyć drzwi.



UWAGA - NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA

Prosimy nie pozostawiać urządzenia i jego opakowania bez nadzoru dzieci.

Mogą się zdarzyć wypadki z materiałem opakowaniowym. Prosimy o zachowanie ostrożności, aby materiały opakowaniowe były poza zasięgiem dzieci. Dzieci nie mogą się nimi bawić pod żadnym pozorem. Dzieciom nie wolno bawić się tym urządzeniem ani go obsługiwać.

Marka grupy Ramanco

HEINRICH'S

odcisk
Ramanco GmbH
Virmondstraße 135
47877 Willich
Niemcy

www.ramanco.de